



EXCLUSIVE ESPRESSO MACHINE

for Mokador DIVA system capsules



Instruction manual

Model: SV826

MOKADOR
• 100 % STRAORDINARIO •



Instruction manual

Manuale d'uso

Manual del usuario

Mode d'emploi

Benutzerhandbuch

دليل إرشادات الاستخدام

Languages:

ENGLISH

Page 3

ITALIANO

Pagina 11

ESPAÑOL

Página 19

FRANÇAIS

Page 27

DEUTSCH

Seite 35

العربية

صفحة 43

ENGLISH

Please read the instructions and safety regulations carefully before using the coffee machine

Indexes

Safety instructions	04
Technical data	05
Brief introduction	05
1-1. Product Drawing Introduction.....	05
1-2. Component Introduction.....	06
Installation	06
Installation instructions.....	06
Method of use	06
1. Use of water tank	06
2. Pre heating.....	06
3. Capsule insert	07
4. Place coffee cups.....	07
5. Brew coffee.....	07
6. Button	07
7. Coffee quantity setting.....	08
8. Coffee temperature setting.....	08
Cleaning and maintenance	08
Daily cleaning and matters needing attention.....	09
Troubleshoot minor faults	10

Safety instructions:

1. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified product to avoid danger
2. Read the instructions carefully and keep them safe
3. Coffee makers should be kept away from children
4. The actual voltage used must be in accordance with the requirements on the machine specifications
5. Do not use broken power cord, the machine should be away from heat source and flammable materials
6. Do not use outdoors or soak in any liquid
7. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified product to avoid danger. Please keep the line dry and tidy and use original parts
8. Please turn off the power and unplug the coffee machine before moving it.
9. The original packaging can protect the machine well during transportation, please keep it
10. Reasonable and proper use and maintenance can prolong the service life of the machine
11. During operation, do not open any parts, do not cut off the power supply to avoid program disorder
12. If the machine can not be used normally, please consult the local dealer, do not disassemble the machine. Please take the machine to an authorized service organization for necessary repair. The manufacturer and distributor will not be responsible for any damage caused by unauthorized improper repair
13. Machines should not be operated by persons with mental or physical defects, or lack of experience and knowledge of daily life. Unless the person is operating under the guidance of a normal adult
14. This product is suitable for use at home or similar environments, such as: store staff kitchen areas, offices and other work environments; A farm house; Hotels, motels, and similar environments
15. The appliance is not to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction.
16. Children being supervised not to play with the appliance
17. Warning: the coffee machine shall not use non-designated national standard grounding plug to avoid danger!
18. This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years
19. Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved
20. Children shall not play with the appliance
21. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; Farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments; Bed and breakfast type environments; Catering and similar non-retail

applications.

22. The appliance must not be immersed.

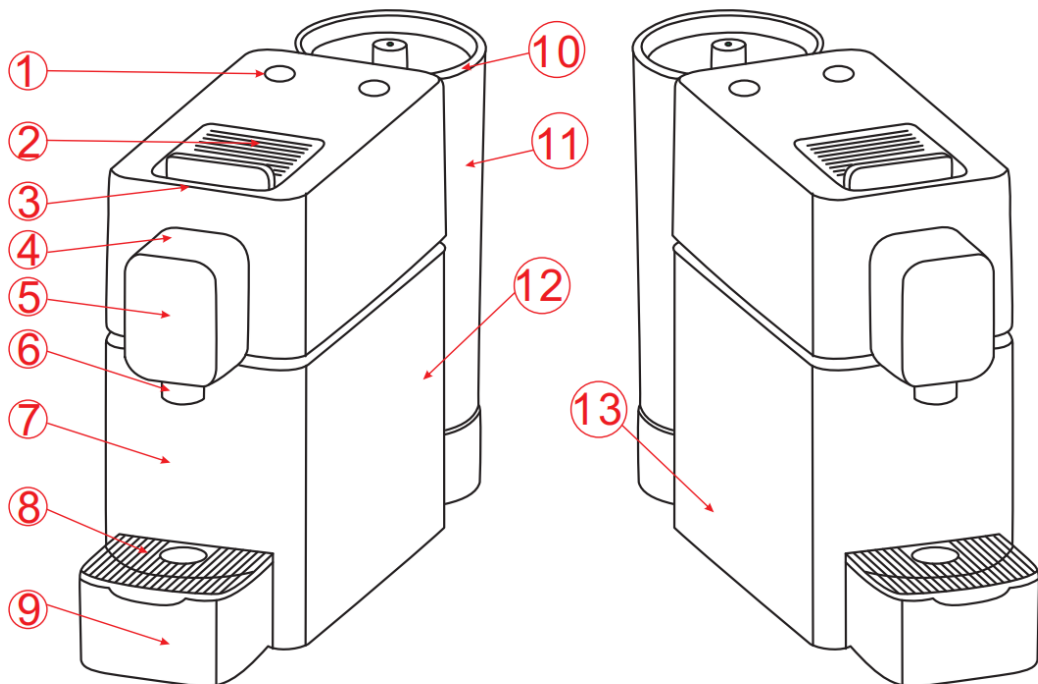
23. Correct disposal of this product: You can help protect the environment! Please remember to respect the local regulations: hand in the non-working electrical equipments to an appropriate waste disposal center.

Technical Specifications:

Model name:	SV826
Machine size:	359 (L) *107 (W) *242 (H) mm
Weight:	2.75Kg
Pump pressure:	19Bar
Voltage:	220-240V
Frequency:	50/60Hz
Power:	1400W

Brief introduction:

1-1. Product Drawing Introduction



1-2. Component Introduction

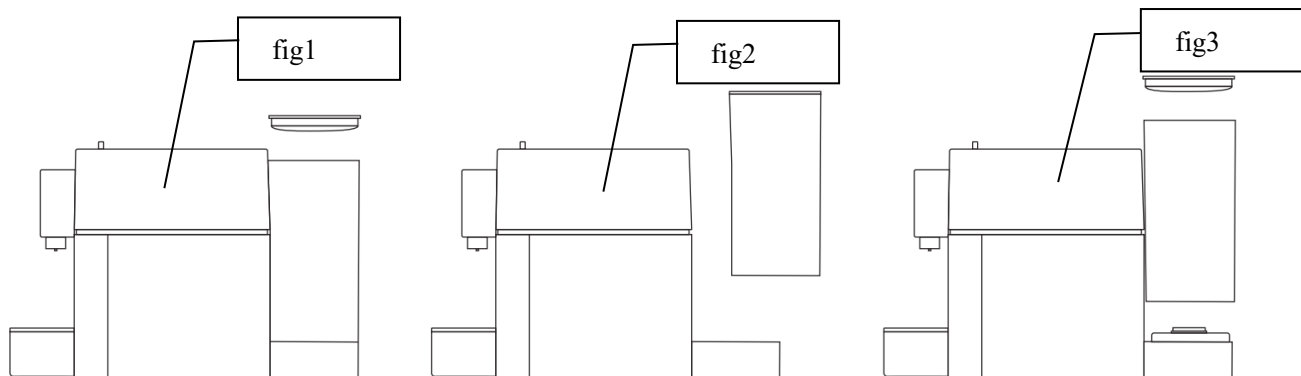
1. Button	8. Drip cover
2. Sliding door	9. Drip tray
3. Top cover	10. Water tank cover
4. Nozzle cover	11. Water tank
5. Decorate panel	12. Right side panel
6. Emulsifier cover	13. Left side panel
7. Used capsule collector	

Install:

Installation instructions

- 1.Unpack and check all parts for breakage or shortage
- 2.Place the machine in a dry, safe, flat place not far from the power socket
- 3.Remove the water tank, clean it, fill it with water and put it on the back of the machine (only room temperature pure water can be used, not hot water or tap water or other liquids).

Method of use:



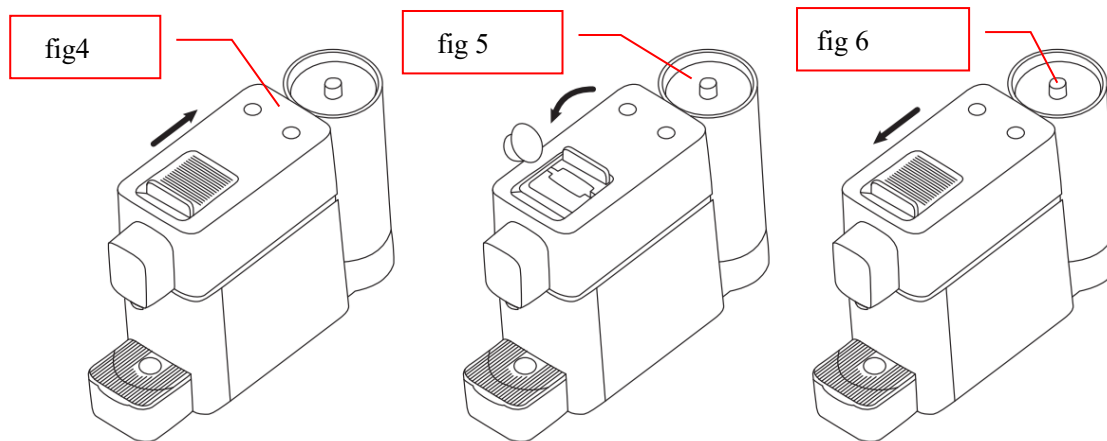
1. Use of water tank

1. Remove the water tank cover (fig 1)
2. Remove the water tank (fig 2)
3. Pull the purified water, (do not use hot water, tap water or other liquids), the maximum amount of water must not exceed the MAX position on the tank
4. Instill the water tank on the previous position
5. Cover the water tank cover on water tank

2. Pre-heating

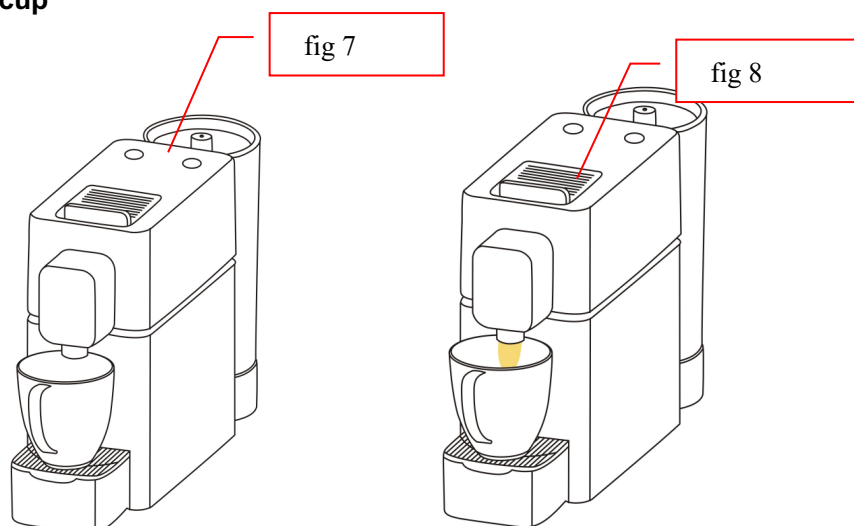
After add the water in water tank Plug in the power cord, any button, the machine start to heat, 2 button will flash in blue color, it will take around 1min to finish the heating, then the button will lighted in blue color, it means the coffee machine is ready for brewing the coffee.

3.Capsule Insert



1. Open the sliding door (fig 4)
2. Insert the capsule into the capsule window (fig 5)
3. Closed the sliding door (fig 6)

4.Place coffee cup



* place a coffee cup in the below of nozzle (fig.7, 8) .

5.Brew coffee

* Brew proper amount of coffee according to personal habits. Coffee can be divided into large cups and small cups. (Key can be divided into large cups and small cups)

6.Button

*.short cup button



*.Long cup button



7.Coffee quantity setting

1. Adjust the amount of coffee produced during brewing according to user's habit. The coffee machine can set the amount of coffee produced by small cup and large cup respectively. After the machine enters the coffee brewing state after being heated by electricity, the following functions can be operated only when the small cup button/large cup button indicator lights blue

*Short cup flow setting: long press the small cup button for 5 seconds, then release it, and the indicator blinks, set the right amount of coffee, press the small cup button to stop making coffee, and the machine can remember the current amount of coffee

*Long cup flow setting: long press the large cup button for 5 seconds, then release it, and the indicator blinks, set the appropriate amount of coffee, press the large cup button to stop making coffee, and the machine can remember the current amount of coffee

2. Standby state: The large and small buttons are pressed for 3 seconds at the same time to enter the standby state, and both indicators are off.

3.The system automatically restores the default amount of coffee: in standby state, press the large cup button and small cup button at the same time until the large/small cup button indicator blinks three times

8.Coffee temperature setting

1. Adjust coffee temperature according to user's habit. There are 7 temperature Settings: default, 4 up and 2 down. The following functions can be operated only when the machine is in standby state

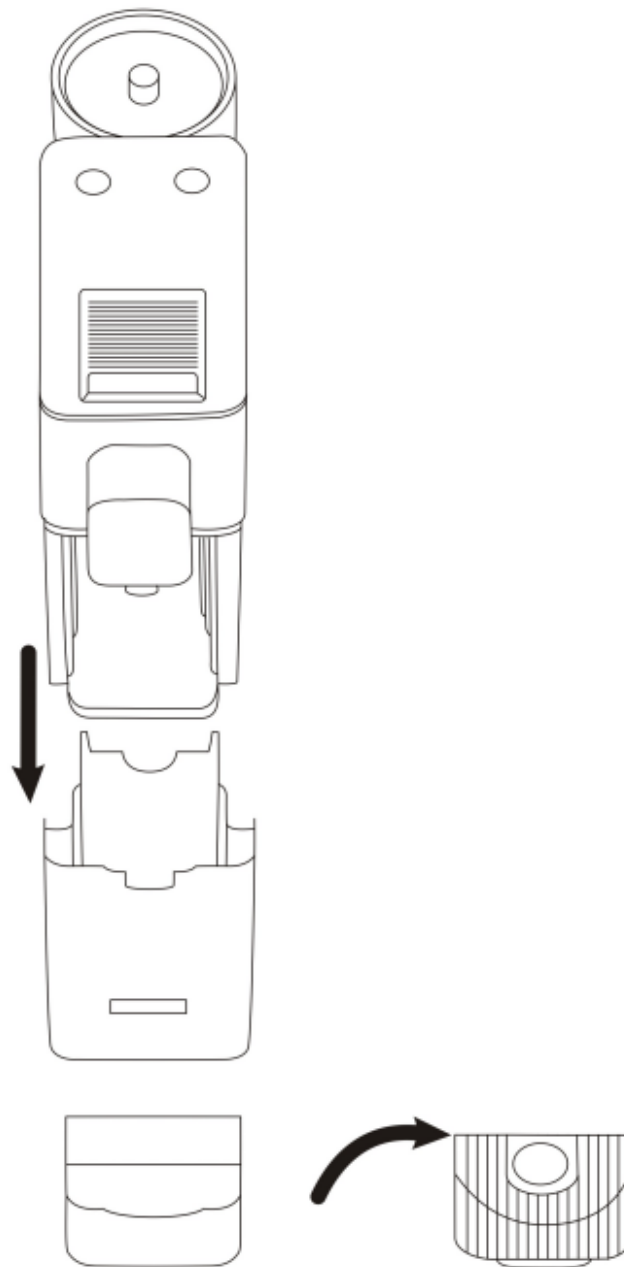
*Long press the small cup button indicator light red flashing: flashing twice, the temperature drops one gear; Long press the small cup button for the second time: blink 1 time, and the temperature drops two gears

*Long press the large cup button indicator light flashing red: flashing once, the temperature rises by one gear; Long press the big cup button for the second time: blink twice, and the temperature rises two gears; Long press the big cup button for the third time: blink 3 times, and the temperature rises three gears; Long press the big cup button for the third time: blink 3 times, and the temperature rises by three gears; long press the big cup button for the fourth time: blink 4 times, and the temperature rises by four gears

*Standby state (The large and small buttons are pressed for 3 seconds at the same time to enter the standby state, and both indicators are off): Press the large and small buttons at the same time until the large and small buttons blink for 3 times, and the system automatically restores the default temperature setting.

Cleaning and maintenance:

1. Water tank clean: Take off after rinse with water, if rinse not clean can be wiped with clean cotton cloth, and then rinse again with water
2. Waste water box cleaning: After removing it, rinse it with water. If it is not clean, wipe it with a clean cotton cloth and then rinse it again with water
3. Appearance of the machine: always wipe the appearance of the machine with soft and slightly wet cotton cloth, keep the machine clean, please turn off the power of the machine and unplug the plug when wiping, to ensure safety
4. **Daily** is strong recommended to clean the brewing group as follow explained: close the sliding door without capsule inside, put a cup on the drip tray and let the flow water until the water is fully clear.



Note: Do not wash the machine and any part of the machine in the dishwasher

Troubleshoot minor faults:

All lights no light	Please check that the power is properly connected, e.g. the plug is properly plugged in
No coffee comes out	Is there no water in the tank? Please fill with water and press the brew button again to ensure normal water supply the used capsule is in the machine, please change a new one
Capsule doesn't drop down after brewing.	First of all, the sliding door must be opened till Limit Switch. The sliding door MUST be open QUICKLY after brewing. Never open the sliding door slowly.
Push the button, but the machine not work	Sliding door is not closed totally
Coffee is not hot enough	Brew some hot water to heat the cup
Sliding door can't be open	Switch off the machine and waiting the pressure release in machine, then open the sliding door
Big noise	Be sure there is some water in the water tank and it is install in correct position
Coffee machine switch off automatically	In order to protect the machine and save energy, the machine will automatically shut down after 25 minutes when there is no operation;
All Light flash red	Switch off the machine for 1min, then Switch on again.





MACCHINA ESPRESSO ESCLUSIVA
per capsule Mokador DIVA



Manuale d'uso

Modello: SV826

MOKADOR
• 100 % STRAORDINARIO •

ITALIANO

Leggere attentamente le istruzioni e le norme di sicurezza prima di utilizzare la macchina da caffè.

Indice

Istruzioni di sicurezza	13
Specifiche tecniche	13
Breve introduzione	14
1-1. Disegni del prodotto	14
1-2. Componenti	14
Installazione	14
Istruzioni di installazione	14
Modalità d'uso	15
1. Utilizzo del serbatoio dell'acqua.....	15
2. Pre-riscaldamento	15
3. Inserimento capsula	15
4. Posizionamento tazza	16
5. Erogazione caffè	16
6. Pulsanti	16
7. Impostazioni quantità di caffè	16
8. Impostazioni temperatura del caffè	17
Pulizia e manutenzione	17
Pulizia quotidiana e attenzioni	17
Risoluzione piccoli guasti	18

Istruzioni di sicurezza:

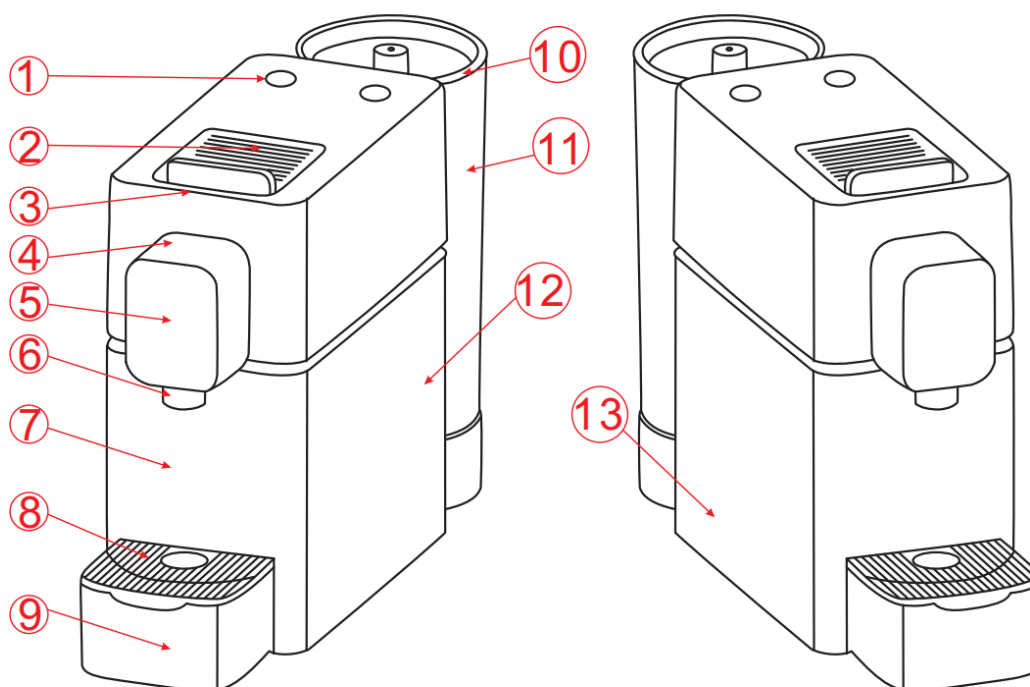
1. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o da un centro assistenza autorizzato per evitare pericoli.
2. Leggere attentamente le istruzioni e conservarle.
3. Tenere la macchina lontano dalla portata dei bambini.
4. La tensione elettrica deve essere conforme alle specifiche della macchina.
5. Non utilizzare cavi danneggiati e tenere la macchina lontano da fonti di calore e materiali infiammabili.
6. Non utilizzare all'aperto né immergere in liquidi.
7. Se il cavo è danneggiato, sostituirlo solo con ricambi originali.
8. Spegner e scollegare la macchina prima di spostarla.
9. Conservare l'imballo originale per il trasporto.
10. Un uso corretto prolunga la vita del prodotto.
11. Non aprire parti della macchina durante l'uso.
12. In caso di malfunzionamento contattare un centro autorizzato.
13. Non adatta a persone prive di capacità o esperienza senza supervisione.
14. Prodotto destinato a uso domestico o simile.
15. Non usare da persone con ridotte capacità senza supervisione.
16. Non far giocare i bambini con l'apparecchio.
17. Usare solo spine di terra conformi agli standard nazionali.
18. Bambini sopra gli 8 anni possono usare l'apparecchio sotto supervisione.
19. Persone con capacità ridotte possono usarlo se istruite.
20. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
21. Uso previsto: ambienti domestici o simili.
22. Non immergere l'apparecchio.
23. Smaltimento corretto del prodotto: Proteggi l'ambiente! Rispetta le norme locali sul riciclo.

Specifiche tecniche:

Nome modello:	SV826
Dimensioni:	359 (L) *107 (W) *242 (H) mm
Peso:	2.75Kg
Pressione pompa:	19Bar
Tensione:	220-240V
Frequenza:	50/60Hz
Potenza:	1400W

Breve introduzione:

1-2. Disegno del prodotto:



1-2. Componenti:

1. Pulsanti	8. Copertura raccogli gocce
2. Sportello scorrevole	9. Vaschetta raccogli gocce
3. Coperchio superiore	10. Coperchio serbatoio acqua
4. Copri-beccuccio	11. Serbatoio acqua
5. Pannello decorativo	12. Pannello laterale destro
6. Copri-emulsionatore	13. Pannello laterale sinistro
7. Contenitore capsule usate	

Installazione:

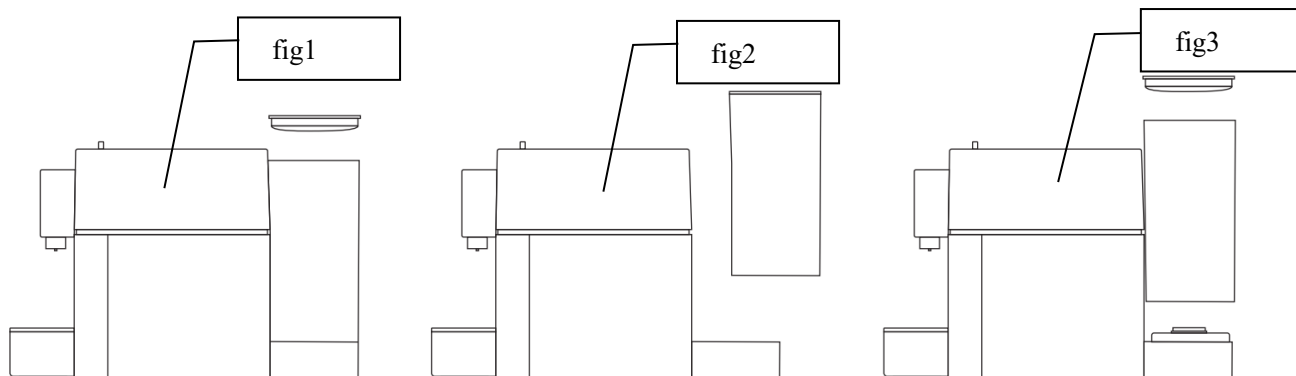
Istruzioni di installazione

4. Disimballare e verificare eventuali danni.

5. Posizionare su una superficie piana vicino a una presa.

6. Rimuovere, lavare e riempire il serbatoio con acqua naturale (non calda, non del rubinetto).

Modalità d'uso:



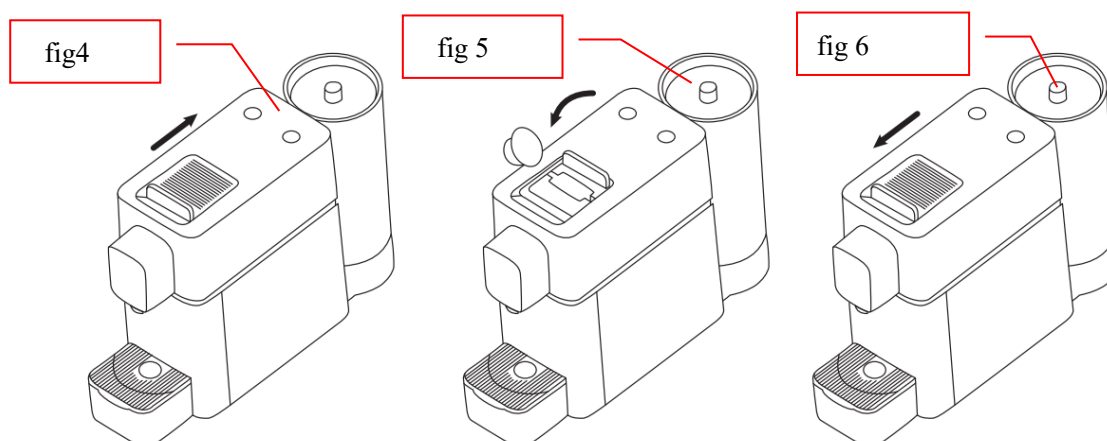
1. Uso del serbatoio d'acqua

1. Rimuovere il coperchio (fig.1)
2. Estrarre il serbatoio d'acqua (fig.2)
3. Estrarre l'acqua purificata (non utilizzare acqua calda, acqua del rubinetto o altri liquidi), la quantità massima di acqua non deve superare la posizione MAX sul serbatoio.
4. Rimettere il serbatoio dell'acqua nella posizione precedente.
5. Rimettere il coperchio del serbatoio dell'acqua sul serbatoio.

2. Pre-riscaldamento

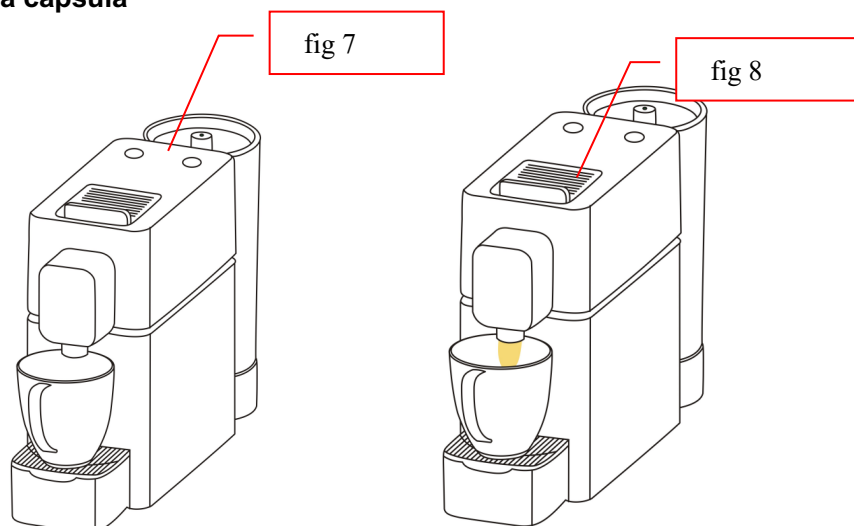
Dopo aver aggiunto l'acqua nel serbatoio, collegare il cavo di alimentazione, premere un pulsante qualsiasi e la macchina inizierà a riscaldarsi, il pulsante 2 lampeggerà in blu e ci vorrà circa 1 minuto per completare il riscaldamento, quindi il pulsante si illuminerà in blu, a indicare che la macchina per il caffè è pronta per preparare il caffè.

3. Inserimento capsula



1. Aprire lo sportello (fig 4)
2. Inserire la capsula (fig 5)
3. Chiudere lo sportello (fig 6)

4.Posizionare la capsula



* posizionare una tazza da caffè nella parte inferiore dell'ugello (fig.7, 8) .

5.Erogazione caffè

* Preparare la giusta quantità di caffè in base alle proprie abitudini. Il caffè può essere suddiviso in tazze grandi e tazze piccole. (La legenda può essere suddivisa in tazze grandi e tazze piccole)

6.Pulsanti

*.pulsante tazza piccola



*.pulsante tazza grande



7.Impostazioni quantità di caffè

1. Regolare la quantità di caffè prodotta durante l'erogazione in base alle abitudini dell'utente. La macchina da caffè può impostare la quantità di caffè prodotta rispettivamente per la tazza piccola e per la tazza grande. Dopo che la macchina entra in modalità di erogazione caffè dopo essere stata riscaldata elettricamente, le seguenti funzioni possono essere attivate solo quando l'indicatore del pulsante tazza piccola/tazza grande si illumina in blu.

*Impostazione flusso tazza breve: premere a lungo il pulsante tazza piccola per 5 secondi, quindi rilasciarlo e l'indicatore lampeggia, impostare la quantità di caffè corretta, premere il pulsante tazza piccola per interrompere l'erogazione del caffè e la macchina memorizza la quantità di caffè corrente.

*Impostazione flusso tazza lunga: premere a lungo il pulsante tazza grande per 5 secondi, quindi rilasciarlo e l'indicatore lampeggia, impostare la quantità di caffè corretta, premere il pulsante tazza grande per interrompere l'erogazione del caffè e la macchina memorizza la quantità di caffè corrente.

2. Stato di standby: premere contemporaneamente i pulsanti grande e piccolo per 3 secondi per entrare in stato di standby ed entrambi gli indicatori si spengono.

3. Il sistema ripristina automaticamente la quantità predefinita di caffè: in modalità standby, premere contemporaneamente il pulsante della tazza grande e quello della tazza piccola finché l'indicatore del pulsante della tazza grande/piccola non lampeggia tre volte.

8. Impostazioni temperatura del caffè

1. Regola la temperatura del caffè in base alle tue abitudini. Sono disponibili 7 impostazioni di temperatura: predefinita, 4 in aumento e 2 in diminuzione. Le seguenti funzioni possono essere utilizzate solo quando la macchina è in standby.

*Premere a lungo il pulsante della tazza piccola, la spia rossa lampeggiante: lampeggia due volte, la temperatura diminuisce di una marcia; Premere a lungo il pulsante della tazza piccola per la seconda volta: lampeggia 1 volta e la temperatura diminuisce di due marce.

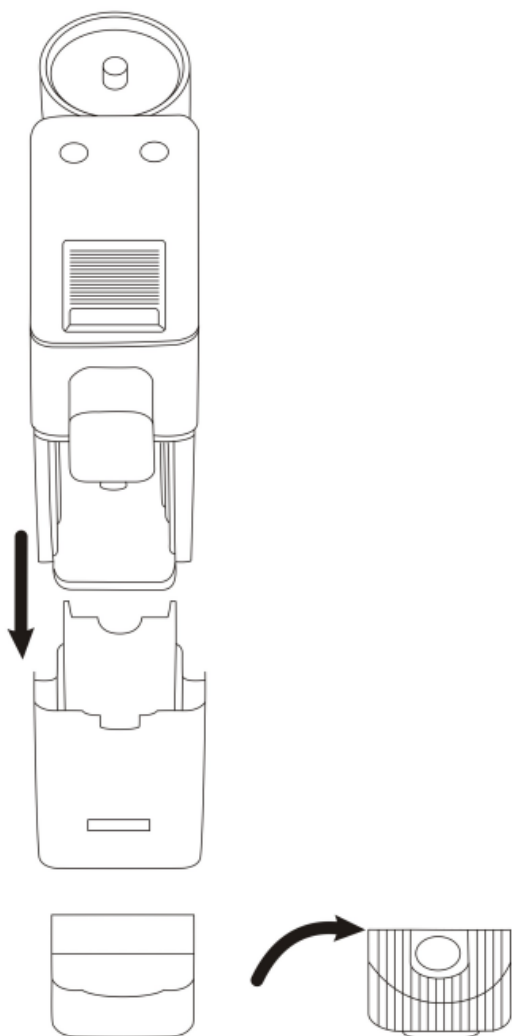
*Premere a lungo il pulsante della tazza grande, la spia rossa lampeggiante: lampeggia una volta, la temperatura aumenta di una marcia; Premere a lungo il pulsante della tazza grande per la seconda volta: lampeggia due volte e la temperatura aumenta di due marce; Premere a lungo il pulsante della tazza grande per la terza volta: lampeggia 3 volte e la temperatura aumenta di tre marce; Premere a lungo il pulsante della tazza grande per la quarta volta: lampeggia 3 volte e la temperatura aumenta di tre marce; Premere a lungo il pulsante della tazza grande per la quinta volta: lampeggia 4 volte e la temperatura aumenta di quattro livelli.

*Stato standby (si premono contemporaneamente i pulsanti grande e piccolo per 3 secondi per entrare in stato standby ed entrambi gli indicatori sono spenti): premere contemporaneamente i pulsanti grande e piccolo finché non lampeggiano 3 volte e il sistema ripristina automaticamente l'impostazione predefinita della temperatura.

Pulizia e manutenzione:

1. Pulizia del serbatoio dell'acqua: rimuoverlo dopo averlo risciacquato con acqua; se il risciacquo non è pulito, pulirlo con un panno di cotone pulito e risciacquarlo nuovamente con acqua.
2. Pulizia del contenitore dell'acqua di scarico: dopo averlo rimosso, risciacquarlo con acqua. Se non è pulito, pulirlo con un panno di cotone pulito e risciacquarlo nuovamente con acqua.
3. Aspetto della macchina: pulire sempre l'aspetto della macchina con un panno di cotone morbido e leggermente umido. Mantenere la macchina pulita. Spegnerla e staccare la spina durante la pulizia, per garantire la sicurezza.
4. Si consiglia vivamente di pulire quotidianamente il gruppo erogatore come segue: chiudere lo sportello scorrevole senza la capsula all'interno, posizionare una tazza sulla vaschetta raccogliogocce e lasciare scorrere l'acqua finché non è completamente pulita.

Nota bene: Non lavare la macchina e nessuna parte della macchina in lavastoviglie.



Risoluzione piccoli guasti:

Tutte le spie sono spente	Verificare che l'alimentazione sia correttamente collegata, ad esempio che la spina sia correttamente inserita.
Non esce caffè	Non c'è acqua nel serbatoio? Riempire d'acqua e premere nuovamente il pulsante di erogazione per garantire la normale erogazione idrica. La capsula usata è nella macchina, sostituirla con una nuova.
La capsula non cade dopo l'erogazione	Innanzitutto, lo sportello scorrevole deve essere aperto fino al finecorsa. Lo sportello scorrevole DEVE essere aperto RAPIDAMENTE dopo l'erogazione. Non aprire mai lo sportello scorrevole lentamente.
Premendo il pulsante, la macchina non funziona	Lo sportello scorrevole non è completamente chiuso.
Il caffè non è abbastanza caldo	Preparare dell'acqua calda per riscaldare la tazza.
Lo sportello scorrevole non si apre	Spegnere la macchina e attendere che la pressione si rilasci, quindi aprire lo sportello scorrevole.
Forte rumore	Assicurarsi che ci sia acqua nel serbatoio e che sia installato nella posizione corretta.
La macchina da caffè si spegne automaticamente	Per proteggere la macchina e risparmiare energia, la macchina si spegne automaticamente dopo 25 minuti di inattività.
Tutte le spie lampeggiano in rosso	Spegnere la macchina per 1 minuto, quindi riaccenderla.





CAFETERA ESPRESSO EXCLUSIVA

para cápsulas Mokador DIVA



Manual del usuario

Modelo: SV826

MOKADOR
• 100 % STRAORDINARIO •

ESPAÑOL

Lea atentamente las instrucciones y las normas de seguridad antes de utilizar la cafetera.

Índice

Instrucciones de seguridad	21
Datos técnicos	21
Breve introducción	22
1-1. Dibujos del producto	22
1-2. Componentes	22
Instalación	22
Instrucciones de instalación	22
Modalidades de uso	23
1. Utilización del depósito de agua.....	23
2. Precalentamiento	23
3. Inserción de la cápsula	23
4. Posicionamiento de la taza	24
5. Suministro de café	24
6. Botones	24
7. Ajustes de la cantidad de café	24
8. Ajustes de temperatura del café	25
Limpieza y mantenimiento	25
Limpieza y cuidados diarios	25
Solución de averías menores	26

Instrucciones de seguridad:

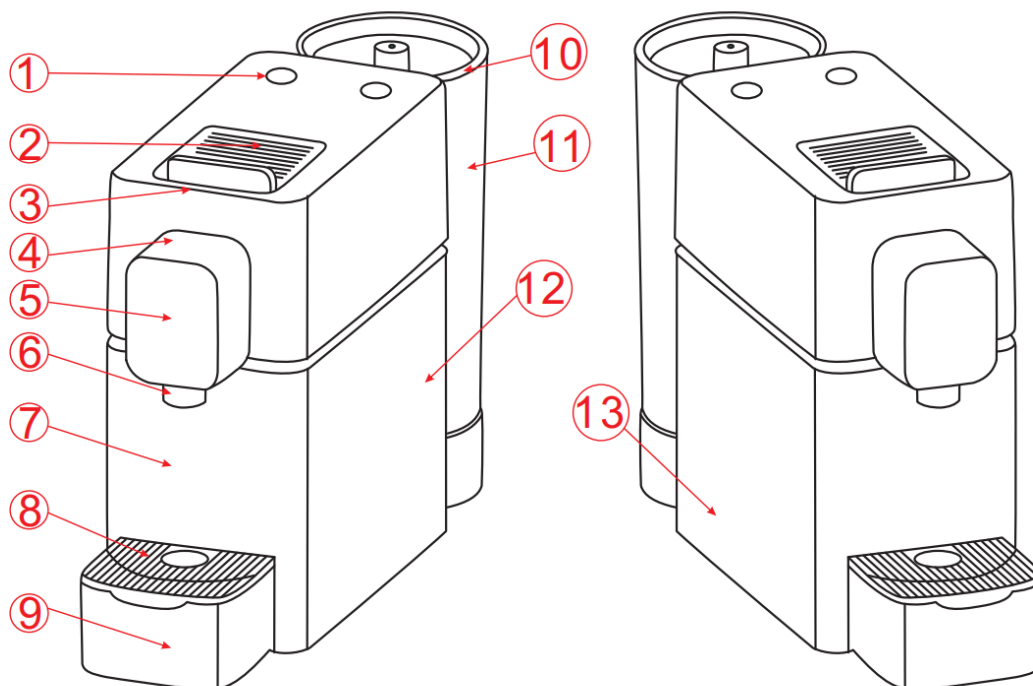
1. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante o un centro de servicio autorizado para evitar peligros.
2. Lea atentamente las instrucciones y consérvelas.
3. Mantenga la cafetera fuera del alcance de los niños.
4. La tensión eléctrica debe cumplir las especificaciones de la cafetera.
5. No utilice cables dañados y mantenga la cafetera alejada de fuentes de calor y materiales inflamables.
6. No utilice al aire libre ni sumergir en líquidos.
7. Si el cable está dañado, sustitúyalo únicamente por piezas de repuesto originales.
8. Apague y desconecte la cafetera antes de moverla.
9. Conserve el embalaje original para el transporte.
10. Un uso adecuado prolonga la vida útil del producto.
11. No abra las piezas de la cafetera durante su uso.
12. En caso de avería, póngase en contacto con un centro autorizado.
13. No apto para personas sin conocimientos ni experiencia sin supervisión.
14. Producto destinado a uso doméstico o similar.
15. No debe ser utilizado por personas con capacidades reducidas sin supervisión.
16. No deje que los niños jueguen con el aparato.
17. Utilice únicamente tomas de tierra conformes a las normas nacionales.
18. Los niños mayores de 8 años pueden utilizar el aparato bajo supervisión.
19. Las personas con capacidades reducidas pueden utilizarlo si son instruidas para el uso.
20. Los niños no deben jugar con el aparato.
21. Uso previsto: entornos domésticos o similares.
22. No sumerja el aparato.
23. Eliminación adecuada del producto: ¡Proteja el medio ambiente! Cumpla la normativa local sobre reciclaje.

Datos técnicos:

Nombre del modelo:	SV826
Dimensiones:	359(L)*107(W)*242(H)mm
Peso:	2.75Kg
Presión de la bomba:	19Bar
Tensión:	220-240V
Frecuencia:	50/60Hz
Potencia:	1400W

Breve introducción:

1-3. Dibujos del producto:



1-2. Componentes:

1. Botones	8. Cubierta recoge gotas
2. Puerta corredera	9. Bandeja recoge gotas
3. Tapa superior	10. Tapa del depósito de agua
4. Cubierta boquilla	11. Depósito de agua
5. Panel decorativo	12. Panel lateral derecho
6. Cubierta emulsionador	13. Panel lateral izquierdo
7. Contenedor para cápsulas usadas	

Instalación:

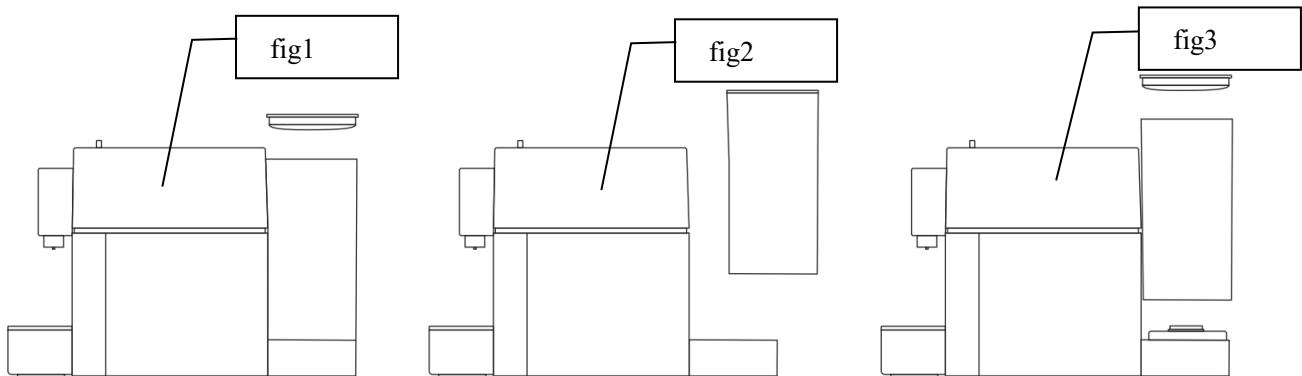
Instrucciones de instalación

7. Desembale y compruebe si hay daños.

8. Colóquela en una superficie plana cerca de un enchufe.

9. Retire, lave y llene el depósito con agua de mineralización débil (no caliente, ni del grifo).

Modalidades de uso:



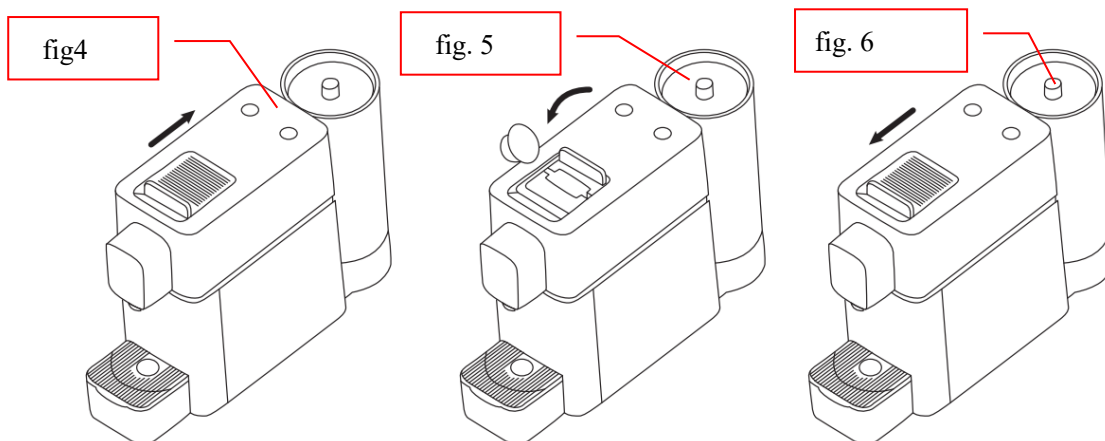
1. Utilización del depósito de agua

1. Quite la tapa (fig.1)
2. Extraiga el depósito de agua (fig.2)
3. Llene con agua (no utilice agua caliente, agua del grifo u otros líquidos), la cantidad máxima de agua no debe superar la posición MÁX del depósito.
4. Vuelva a colocar el depósito de agua en su posición anterior.
5. Vuelva a colocar la tapa del depósito de agua en el depósito.

2. Precalentamiento

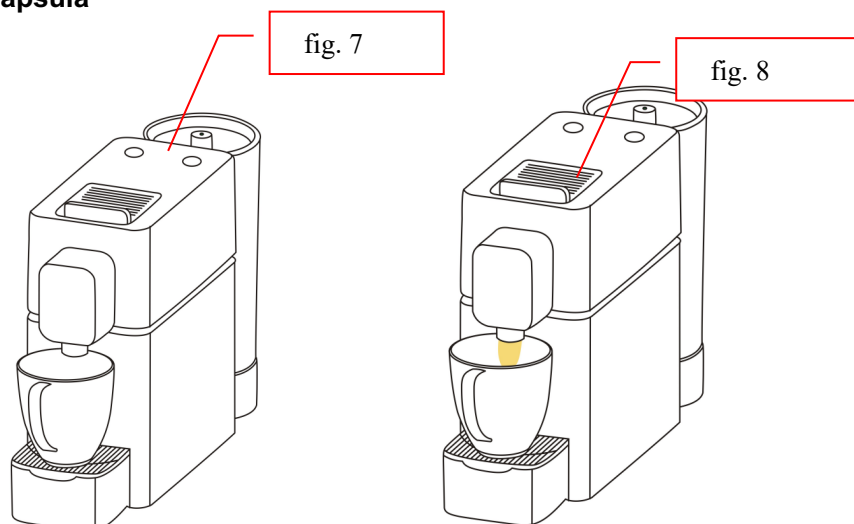
Después de añadir agua al depósito, enchufe el cable de alimentación, pulse cualquier botón y la cafetera empezará a calentarse, el botón 2 parpadeará en azul y tardará aproximadamente 1 minuto en terminar de calentarse, después el botón se iluminará en azul, indicando que la cafetera está lista para preparar café.

4. Inserción cápsula



1. Abra la puerta (fig 4)
2. Inserte la cápsula (fig 5)
3. Cierre la puerta (fig 6)

4. Coloque la cápsula



* coloque una taza de café en la parte inferior de la boquilla (fig. 7, 8) .

5. Suministro de café

* Prepare la cantidad adecuada de café en función de sus hábitos. El café puede dividirse en tazas grandes y pequeñas. (La leyenda puede dividirse en tazas grandes y pequeñas)

6. Botones

*.botón de taza pequeña



*.botón de taza grande



7. Ajustes cantidad de café

1. Ajuste la cantidad de café producida durante el suministro en base a los hábitos del usuario. La cafetera puede ajustar la cantidad de café producida para la taza pequeña y grande respectivamente. Después de que la cafetera entre en el modo de suministro de café tras calentarse eléctricamente, las siguientes funciones sólo pueden activarse cuando el indicador del botón de taza pequeña/taza grande se ilumina en azul.

*Ajuste de caudal de taza pequeña: pulse prolongadamente el botón de la taza pequeña durante 5 segundos, suéltelo y el indicador parpadeará, ajuste la cantidad correcta de café, pulse el botón de la taza pequeña para dejar de suministrar café y la cafetera almacenará la cantidad actual de café.

*Ajuste flujo taza grande: pulse prolongadamente el botón de la taza grande durante 5 segundos, suéltelo y el indicador parpadeará, ajuste la cantidad correcta de café, pulse el botón de la taza grande para dejar de suministrar café y la cafetera almacenará la cantidad actual de café.

2. Estado de espera: pulse simultáneamente los botones grande y pequeño durante 3 segundos para entrar en el estado de espera y ambos indicadores se apagan.

3. El sistema restablece automáticamente la cantidad de café por defecto: en el modo de espera, pulse el botón de la taza grande y el botón de la taza pequeña simultáneamente hasta que el indicador del botón de la taza grande/pequeña parpadee tres veces.

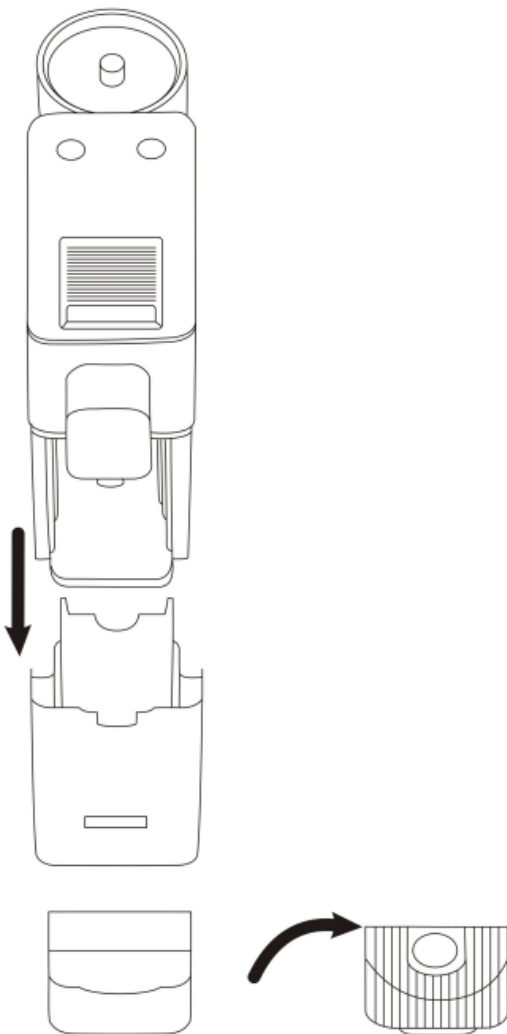
8. Ajustes temperatura del café

1. Regula la temperatura del café según sus hábitos. Están disponibles de 7 ajustes de temperatura: por defecto, 4 ascendentes y 2 descendentes. Las siguientes funciones sólo pueden utilizarse cuando la cafetera está en modo de espera.

*Pulse prolongadamente el botón de la taza pequeña, la luz roja parpadea: parpadea dos veces, la temperatura disminuye una marcha; Pulse prolongadamente el botón de la taza pequeña por segunda vez: parpadea una vez y la temperatura disminuye de dos marchas.

*Pulse prolongadamente el botón de la taza grande, la luz roja parpadea: parpadea una vez, la temperatura aumenta una marcha; Pulse prolongadamente el botón de la taza grande por segunda vez: parpadea dos veces y la temperatura aumenta dos marchas; Pulse prolongadamente el botón de la taza grande por tercera vez: parpadea 3 veces y la temperatura aumenta tres marchas; Pulse prolongadamente el botón de la taza grande por tercera vez: parpadea 3 veces y la temperatura aumenta tres marchas; Pulse prolongadamente el botón de la taza grande por cuarta vez: parpadea 4 veces y la temperatura aumenta cuatro niveles.

*Estado de espera (se pulsan simultáneamente los botones grande y pequeño durante 3 segundos para entrar en el estado de espera y ambos indicadores se apagan): pulse simultáneamente los botones grande y pequeño hasta que parpadeen 3 veces y el sistema restablecerá automáticamente la temperatura al ajuste predeterminado.



Limpieza y mantenimiento:

1. Limpieza del depósito de agua: retírelo después de enjuagarlo con agua; si el enjuague no está limpio, límpielo con un paño de algodón limpio y vuelva a enjuagarlo con agua.
2. Limpieza del contenedor del agua de descarga: después de retirarlo, enjuague con agua. Si no está limpio, límpielo con un paño de algodón limpio y vuelva a enjuagarlo con agua.
3. Aspecto de la cafetera: limpie siempre el aspecto de la cafetera con un paño suave de algodón ligeramente humedecido. Mantenga la cafetera limpia. Apague la cafetera y desenchúfela durante la limpieza para garantizar la seguridad.
4. Se recomienda encarecidamente que la unidad dispensadora se limpie a diario como se indica a continuación: cierre la puerta corredera sin la cápsula dentro, coloque una taza en la bandeja recoge gotas y deje correr el agua hasta que esté completamente limpia.

Nota: No lave la cafetera ni ninguna de sus piezas en el lavavajillas.

Solución de averías menores:

Todas las luces están apagadas	Compruebe que la fuente de alimentación está correctamente conectada, por ejemplo, que el enchufe está bien insertado.
No sale café	¿No hay agua en el depósito? Llene con agua y pulse de nuevo el botón de suministro para garantizar el suministro normal de agua. La cápsula usada está en la cafetera, sustitúyala por una nueva.
La cápsula no cae tras el suministro	En primer lugar, la puerta corredera debe estar abierta hasta el tope. La puerta corredera DEBE abrirse RÁPIDAMENTE después del suministro. No abra nunca la puerta corredera lentamente.
Al pulsar el botón, la cafetera no funciona	La puerta corredera no está completamente cerrada.
El café no está suficientemente caliente	Prepare agua caliente para calentar la taza.
La puerta corredera no se abre	Apague la cafetera, espere a que se libere la presión y abra la puerta corredera.
Ruido fuerte	Asegúrese de que haya agua en el depósito y de que está instalado en la posición correcta.
La cafetera se apaga automáticamente	Para proteger la cafetera y ahorrar energía, esta se apaga automáticamente tras 25 minutos de inactividad.
Todas las luces de advertencia parpadean en rojo	Apague la cafetera durante 1 minuto y vuelva a encenderla.





MACHINE À EXPRESSO EXCLUSIVE

pour capsules Mokador DIVA



Mode d'emploi

Modèle : SV826

MOKADOR
• 100 % STRAORDINARIO •

FRANÇAIS

Lisez attentivement les instructions et les règles de sécurité avant d'utiliser la machine à café.

Sommaire

Instructions de sécurité	29
Caractéristiques techniques	29
Brève introduction	30
1-1. Schémas du produit	30
1-2. Composants	30
Installation	30
Instructions d'installation	30
Instructions d'utilisation	31
1. Utilisation du réservoir d'eau	31
2. Préchauffage	31
3. Insertion de la capsule	31
4. Placement de la tasse	32
5. Préparation du café	32
6. Boutons	32
7. Réglages de la quantité de café	32
8. Réglage de la température du café	33
Nettoyage et entretien	33
Nettoyage quotidien et entretien	33
Résolution de problèmes mineurs	34

Instructions de sécurité:

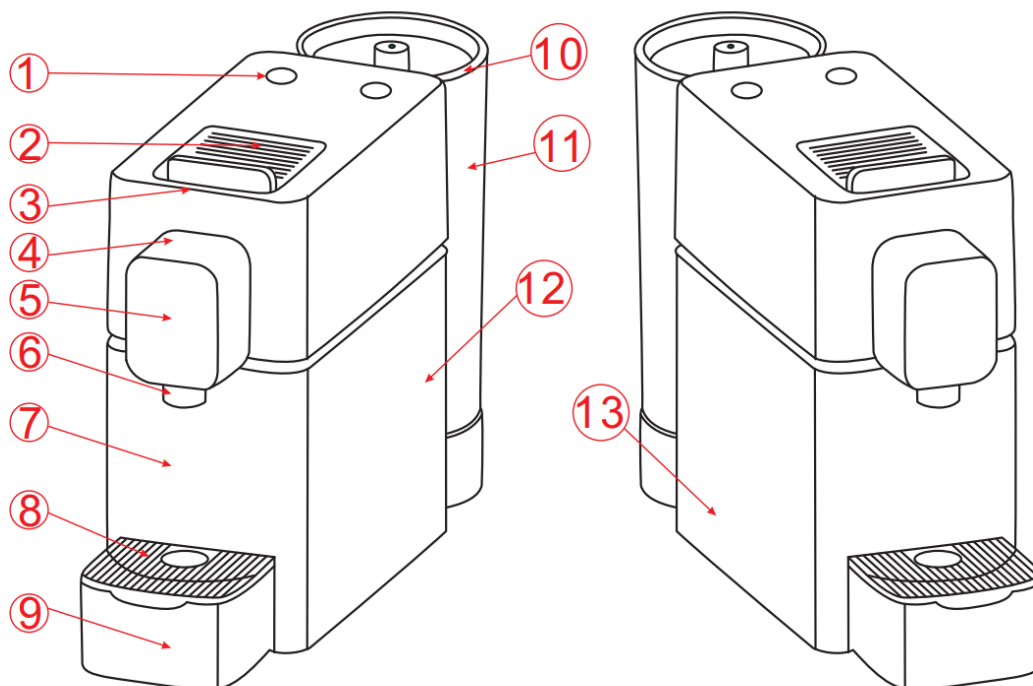
1. Si le cordon électrique est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou un centre d'assistance agréé afin d'éviter tout danger.
2. Lisez attentivement les instructions et conservez-les.
3. Gardez la machine hors de portée des enfants.
4. La tension électrique doit être conforme aux caractéristiques de la machine.
5. N'utilisez pas de câbles endommagés et tenez l'appareil à l'écart des sources de chaleur et des matières inflammables.
6. Ne l'utilisez pas en extérieur et ne le plongez pas dans des liquides.
7. Si le cordon est endommagé, ne le remplacez que par des pièces de rechange d'origine.
8. Éteignez et débranchez la machine avant de la déplacer.
9. Conservez l'emballage d'origine pour le transport.
10. Une utilisation correcte prolonge la durée de vie du produit.
11. N'ouvrez aucune partie de la machine lorsqu'elle est en cours de fonctionnement.
12. En cas de dysfonctionnement, contactez un centre agréé.
13. Ne convient pas aux personnes qui n'en ont pas la capacité ou l'expérience et qui sont sans surveillance.
14. Produit destiné à un usage domestique ou similaire.
15. Ne doit pas être utilisé par des personnes aux capacités réduites sans surveillance.
16. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
17. N'utilisez que des prises de terre conformes aux normes nationales.
18. Les enfants de plus de 8 ans peuvent utiliser l'appareil sous surveillance.
19. Les personnes ayant des capacités réduites peuvent l'utiliser si elles ont reçu les instructions.
20. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
21. Utilisation prévue : environnements domestiques ou similaires.
22. N'immergez pas l'appareil.
23. Élimination conforme du produit : Protégez l'environnement ! Respectez les réglementations locales en matière de recyclage.

Caractéristiques techniques:

Nom du modèle:	SV826
Dimensions:	359 (L) *107 (l) *242 (H) mm
Poids:	2.75Kg
Pression de la pompe:	19Bar
Tension:	220-240V
Fréquence:	50/60Hz
Puissance:	1400W

Brève introduction:

1-4. Schéma du produit:



1-2. Composants:

1. Boutons	8. Couvercle ramasse-gouttes
2. Compartiment à ouverture coulissante	9. Plateau ramasse-gouttes
3. Couvercle supérieur	10. Couvercle du réservoir d'eau
4. Couvercle du bec	11. Réservoir d'eau
5. Panneau décoratif	12. Panneau latéral droit
6. Couvercle du mousser	13. Panneau latéral gauche
7. Récipient pour capsules usagées	

Installation:

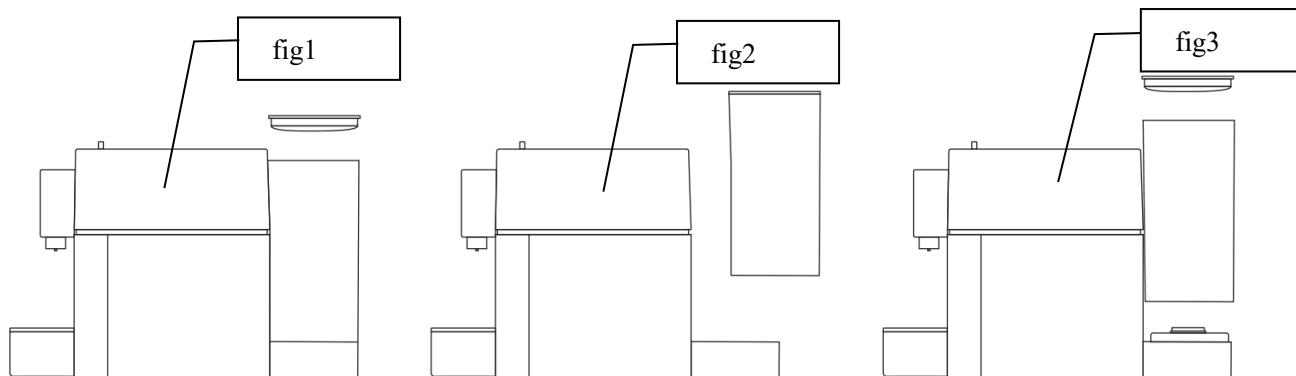
Instructions pour l'installation

10. Sortez l'appareil de son emballage et vérifiez qu'il n'est pas endommagé.

11. Placez-le sur une surface plane à proximité d'une prise de courant.

12. Retirez, lavez et remplissez le réservoir avec de l'eau de source naturelle (pas d'eau chaude, pas d'eau du robinet).

Instructions d'utilisation:



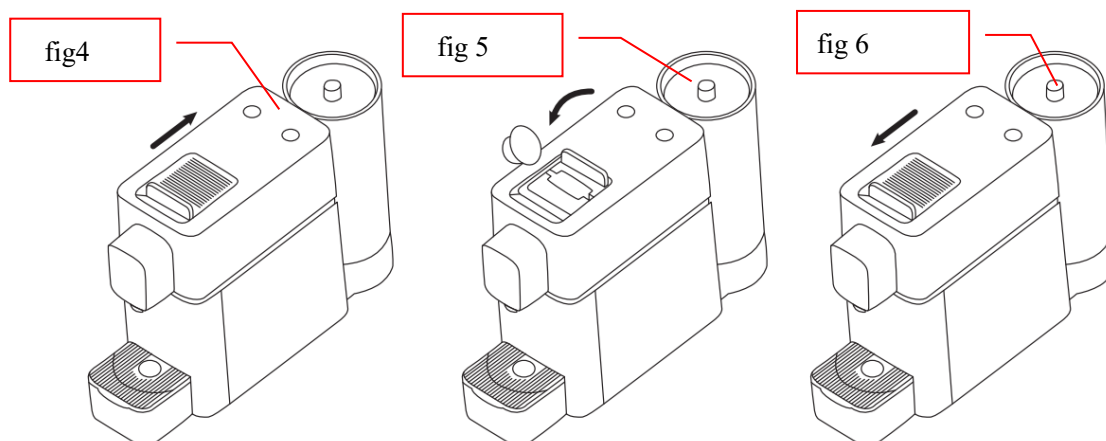
1. Utilisation du réservoir d'eau

1. Retirez le couvercle (fig.1)
2. Sortez le réservoir d'eau (fig.2)
3. Remplissez d'eau de source naturelle (n'utilisez pas d'eau chaude, d'eau du robinet ou d'autres liquides) sans dépasser le repère MAX sur le réservoir.
4. Remettez le réservoir d'eau dans sa position d'origine.
5. Replacez le couvercle du réservoir d'eau sur le réservoir.

2. Préchauffage

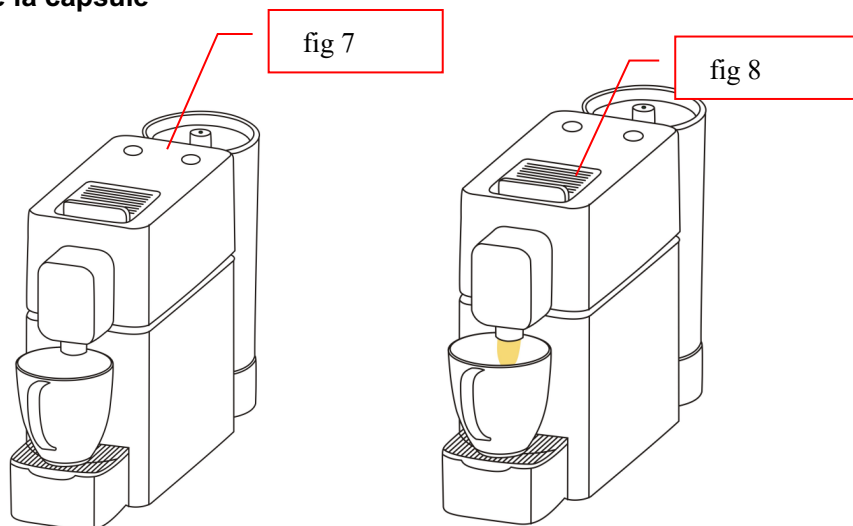
Après avoir ajouté de l'eau dans le réservoir, branchez le cordon électrique, appuyez sur n'importe quel bouton. La machine commence à chauffer, le bouton 2 clignote en bleu pendant le préchauffage qui dure environ 1 minute, puis il s'allumera en bleu, indiquant que la machine est prête à préparer le café.

5. Insertion de la capsule



1. Ouvrez le compartiment à ouverture coulissante (fig 4)
2. Insérez la capsule (fig 5)
3. Fermez la porte (fig 6)

4.Placement de la capsule



* placez une tasse à café dans la partie inférieure de la buse (fig 7, 8).

5.Production de café

*Préparez la bonne quantité de café en fonction de vos habitudes. Le café peut être préparé en grandes tasses ou en petites tasses. (La légende peut être répartie en grandes tasses et en petites tasses)

6.Boutons

*.bouton pour petite tasse



*.bouton pour grande tasse



7.Réglages de la quantité de café

1. Réglez la quantité de café produite pendant la préparation selon les habitudes de l'utilisateur. La machine à café peut régler la quantité de café produite respectivement pour une petite tasse et pour une grande tasse. Une fois que la machine est entrée en mode de préparation après avoir chauffé, les fonctions suivantes ne peuvent être activées que lorsque l'indicateur du bouton pour petite tasse/grande tasse s'allume en bleu.

*Réglage de la quantité pour petite tasse : appuyez longuement sur le bouton pour petite tasse pendant 5 secondes, puis relâchez-le. L'indicateur clignote ; réglez alors la bonne quantité de café, appuyez sur le bouton pour petite tasse pour arrêter la distribution de café et la machine mémorise la quantité de café actuelle.

*Réglage de la quantité pour grande tasse : appuyez longuement sur le bouton pour grande tasse pendant 5 secondes, puis relâchez-le. L'indicateur clignote ; réglez alors la bonne quantité de café, appuyez sur le bouton pour grande tasse pour arrêter la distribution de café et la machine mémorise la quantité de café actuelle.

2. Mise en veille : appuyez simultanément sur les boutons pour grande tasse et pour petite tasse pendant 3 secondes pour mettre la machine en veille. Les deux indicateurs s'éteignent.

3. Le système rétablit automatiquement la quantité prédéfinie de café : en mode veille, appuyez simultanément sur les boutons pour grande tasse et petite tasse jusqu'à ce que l'indicateur du bouton pour grande/petite tasse clignote trois fois.

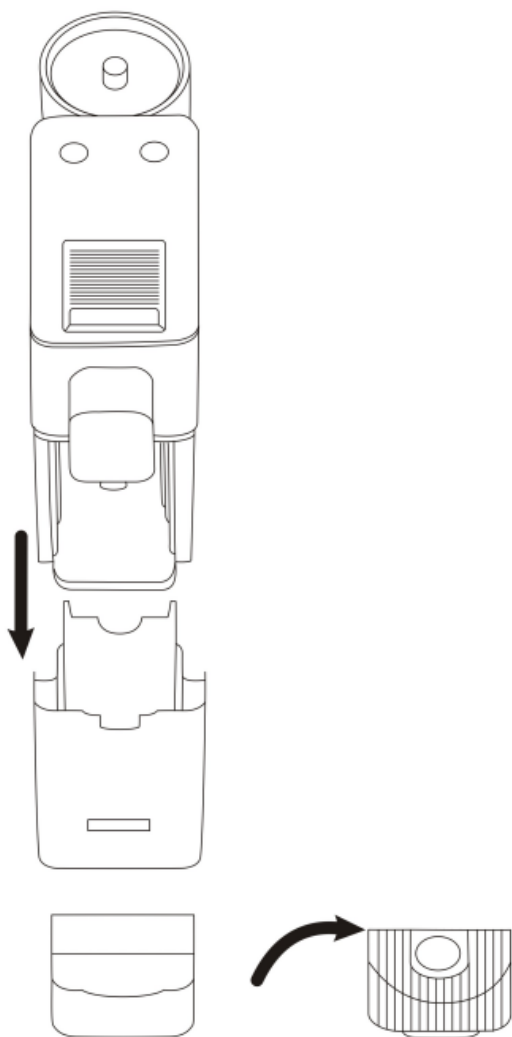
8. Réglage de la température du café

1. Réglez la température du café en fonction de vos habitudes. 7 réglages de température sont disponibles : par défaut, 4 en plus et 2 en moins. Les fonctions suivantes ne peuvent être utilisées que lorsque l'appareil est en veille.

*Appuyez longuement sur le bouton pour petite tasse, le voyant rouge clignote : clignote deux fois, la température baisse d'un palier ; Appuyez une deuxième fois longuement sur le bouton pour petite tasse : clignote une fois et la température baisse de deux paliers.

*Appuyez longuement sur le bouton pour grande tasse, le voyant rouge clignote : clignote une fois, la température augmente d'un palier ; Appuyez une deuxième fois longuement sur le bouton pour grande tasse : clignote deux fois et la température augmente de deux paliers ; Appuyez une troisième fois longuement sur le bouton pour grande tasse : clignote trois fois et la température augmente de trois paliers ; Appuyez une troisième fois longuement sur le bouton pour grande tasse : clignote trois fois et la température augmente de trois paliers ; Appuyez une quatrième fois longuement sur le bouton pour grande tasse : clignote quatre fois et la température augmente de quatre paliers.

*État de veille (appuyez simultanément sur les boutons pour grande tasse et petite tasse pendant 3 secondes pour mettre la machine en veille ; les deux indicateurs s'éteignent) : appuyez simultanément sur les boutons pour grande tasse et petite tasse jusqu'à ce qu'ils clignotent 3 fois et le système rétablit automatiquement la température prédéfinie.



Nettoyage et entretien :

1. Nettoyage du réservoir d'eau : retirez-le et rincez-le à l'eau ; S'il n'est pas propre après rinçage, nettoyez-le avec un chiffon en coton propre et rincez-le à nouveau avec de l'eau.
2. Nettoyage du récupérateur d'eau : après l'avoir retiré, rincez-le à l'eau. S'il n'est pas propre, essuyez-le avec un chiffon en coton propre et rincez-le à nouveau avec de l'eau.
3. Corps de la machine : nettoyez toujours le corps de la machine avec un chiffon en coton doux et légèrement humide. Gardez la machine propre. Pour des raisons de sécurité, éteignez et débranchez la machine pendant le nettoyage.
4. Il est fortement recommandé de nettoyer chaque jour le groupe de distribution de la manière suivante : fermez le compartiment à ouverture coulissante sans capsule à l'intérieur, placez une tasse sur le plateau ramasse-gouttes et laissez couler l'eau jusqu'à ce qu'elle soit complètement propre.

Remarque : Ne lavez pas la machine ni aucune de ses pièces au lave-vaisselle.

Résolution de problèmes mineurs :

Tous les voyants sont éteints	Vérifiez que l'alimentation électrique est correctement branchée, par exemple que la fiche est bien insérée.
Le café ne sort pas	Pas d'eau dans le réservoir ? Remplissez d'eau et appuyez à nouveau sur le bouton de distribution pour assurer une alimentation normale en eau. La capsule usagée se trouve dans la machine, remplacez-la par une nouvelle.
La capsule ne tombe pas après la distribution	Tout d'abord, le compartiment doit être ouverte jusqu'à la butée. Le panneau coulissant DOIT être ouvert RAPIDEMENT après la distribution. N'ouvrez jamais le panneau coulissant lentement.
Lorsque l'on appuie sur le bouton, la machine ne fonctionne pas	Le compartiment à ouverture coulissante n'est pas complètement fermé.
Le café n'est pas assez chaud	Préparez de l'eau chaude pour réchauffer la tasse.
Le compartiment à ouverture coulissante ne s'ouvre pas	Éteignez la machine et attendez que la pression retombe, puis ouvrez le compartiment.
Bruit fort	Assurez-vous qu'il y a de l'eau dans le réservoir et qu'il est installé dans la bonne position.
La machine à café s'éteint automatiquement	Pour protéger l'appareil et économiser de l'énergie, il s'éteint automatiquement après 25 minutes d'inactivité.
Tous les voyants clignotent en rouge	Éteignez la machine pendant 1 minute, puis rallumez-la.





EXKLUSIVE ESPRESSOMASCHINE

für Mokador DIVA Kapseln



Benutzerhandbuch

Modell: SV826

MOKADOR
• 100 % STRAORDINARIO •

DEUTSCH

Lesen Sie die Gebrauchsanweisung und die Sicherheitsvorschriften sorgfältig durch, bevor Sie die Kaffeemaschine benutzen.

Inhaltsverzeichnis

Sicherheitshinweise	37
Technische Spezifikationen	37
Kurze Einführung	38
1-1. Produktzeichnungen	38
1-2. Komponenten	38
Aufstellung	38
Aufstellungsanleitung	38
Anwendungshinweise	39
1. Verwendung des Wassertanks.....	39
2. Vorheizen	39
3. Einlegen der Kapsel	39
4. Positionierung der Tasse	40
5. Kaffeeausgabe	40
6. Tasten	40
7. Einstellungen der Kaffeemenge	40
8. Einstellungen der Kaffeetemperatur	41
Reinigung und Wartung	41
Tägliche Reinigung und Pflege	41
Behebung kleiner Störungen	42

Sicherheitshinweise:

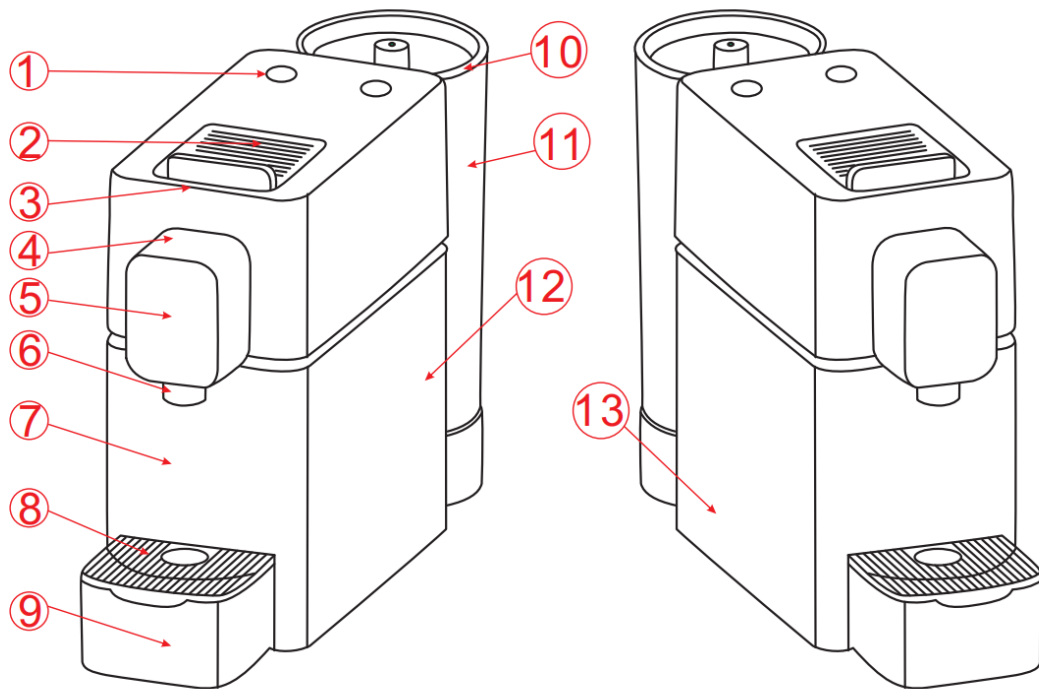
1. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder eine autorisierte Kundendienststelle ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
2. Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch und bewahren Sie sie auf.
3. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
4. Die elektrische Spannung muss mit den Spezifikationen der Maschine übereinstimmen.
5. Verwenden Sie keine beschädigten Kabel und halten Sie das Gerät von Wärmequellen und brennbaren Materialien fern.
6. Nicht im Freien verwenden und nicht in Flüssigkeiten eintauchen.
7. Wenn das Kabel beschädigt ist, ersetzen Sie es nur durch Originalersatzteile.
8. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker, bevor Sie es bewegen.
9. Bewahren Sie die Originalverpackung für den Transport auf.
10. Eine sachgemäße Verwendung verlängert die Lebensdauer des Produkts.
11. Öffnen Sie keine Maschinenteile während des Gebrauchs.
12. Wenden Sie sich im Falle einer Störung an eine autorisierte Kundendienststelle.
13. Nicht geeignet für Personen ohne Kenntnisse oder Erfahrung ohne Aufsicht.
14. Produkt für den häuslichen oder ähnlichen Gebrauch.
15. Darf von Personen mit eingeschränkten Fähigkeiten nicht ohne Aufsicht benutzt werden.
16. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
17. Verwenden Sie nur Schutzkontaktstecker, die den nationalen Normen entsprechen.
18. Kinder ab 8 Jahren dürfen das Gerät unter Aufsicht benutzen.
19. Personen mit eingeschränkten Fähigkeiten können es verwenden, wenn sie entsprechend unterwiesen wurden.
20. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
21. Bestimmungsgemäßer Gebrauch: häusliche oder ähnliche Umgebungen.
22. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser ein.
23. Ordnungsgemäße Entsorgung des Produkts: Schützen Sie die Umwelt! Befolgen Sie die örtlichen Recyclingvorschriften.

Technische Spezifikationen:

Name des Modells:	SV826
Abmessungen:	359(L)*107(B) *242(H) mm
Gewicht:	2.75Kg
Pumpendruck:	19Bar
Spannung:	220-240V
Frequenz:	50/60Hz
Leistung:	1400W

Kurze Einführung:

1-5. Produktzeichnung:



1-2. Bestandteile:

1. Tasten	8. Tropfschalendeckel
2. Schiebeabdeckung	9. Tropfschale
3. Oberer Deckel	10. Abdeckung des Wassertanks
4. Abdeckung Auslauf	11. Wasserbehälter
5. Dekorative Platte	12. Rechte Seitenwand
6. Abdeckung des Milchsäumers	13. Linke Seitenwand
7. Behälter für gebrauchte Kapseln	

Aufstellung:

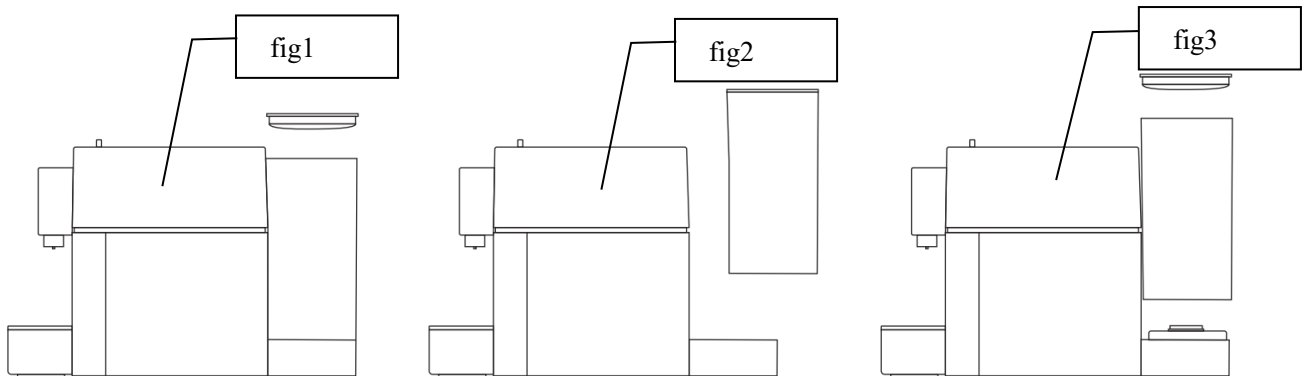
Aufstellungsanleitung

13. Auspacken und auf Schäden überprüfen.

14. Auf einer ebenen Fläche in der Nähe einer Steckdose aufstellen.

15. Entfernen Sie den Tank, waschen Sie ihn und füllen Sie ihn mit stillem Wasser (nicht heiß, kein Leitungswasser).

Anwendungshinweise:



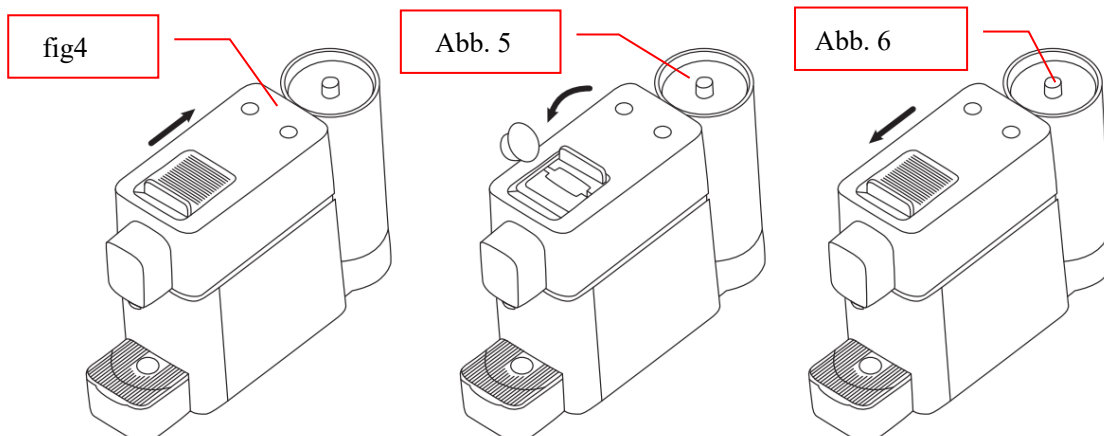
1. Verwendung des Wassertanks

1. Abdeckung entfernen (Abb.1)
2. Ziehen Sie den Wassertank heraus (Abb.2)
3. Füllen Sie mineralarmes stilles Wasser ein (verwenden Sie kein heißes Wasser, Leitungswasser oder andere Flüssigkeiten), die maximale Wassermenge darf die Position MAX auf dem Tank nicht überschreiten.
4. Bringen Sie den Wassertank wieder in seine vorherige Position.
5. Setzen Sie den Wassertankdeckel wieder auf den Tank.

2. Vorheizen

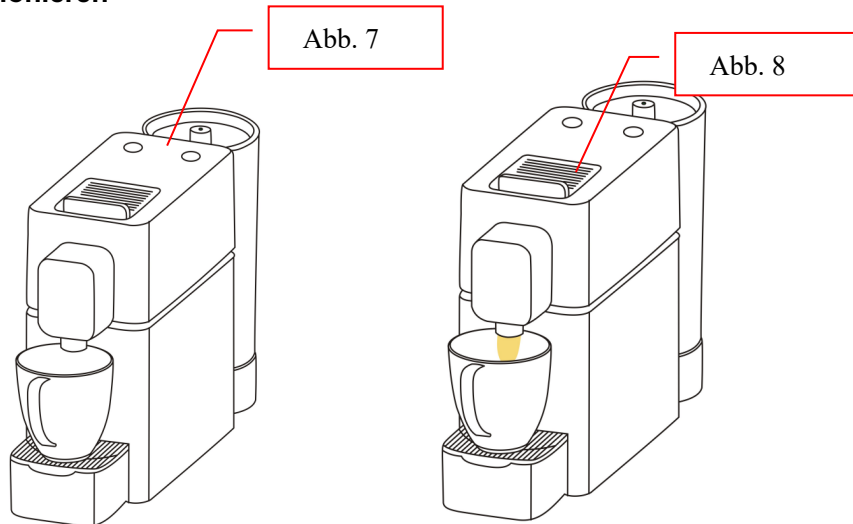
Nachdem Sie Wasser in den Tank gefüllt haben, schließen Sie das Netzkabel an, drücken Sie eine beliebige Taste und die Maschine beginnt sich aufzuheizen. Die Taste 2 blinkt blau und es dauert etwa 1 Minute, bis der Aufheizvorgang abgeschlossen ist. Dann leuchtet die Taste blau und zeigt damit an, dass die Kaffeemaschine bereit ist, Kaffee zuzubereiten.

6. Einlegen der Kapsel



1. Öffnen Sie die Abdeckung (Abb. 4).
2. Kapsel einsetzen (Abb. 5)
3. Schließen Sie die Abdeckung (Abb. 6)

4. Kapsel positionieren



* Stellen Sie eine Kaffeetasse unter die Düse (Abb. 7, 8).

5. Kaffeeausgabe

- * Bereiten Sie die richtige Menge an Kaffee entsprechend Ihren Gewohnheiten zu. Kaffee kann in große und kleine Tassen unterschieden werden. (Die Erklärung kann in große und kleine Tassen unterschieden werden)

6. Tasten

*.Taste kleine Tasse



*.Taste große Tasse



7. Einstellungen der Kaffeemenge

1. Passen Sie die Kaffeemenge, die während des Brühvorgangs produziert wird, an die Gewohnheiten des Benutzers an. Die Kaffeemaschine kann die Kaffeemenge für die kleine bzw. große Tasse einstellen. Nachdem das Gerät nach dem elektrischen Aufheizen in den Brühmodus übergegangen ist, können die folgenden Funktionen nur aktiviert werden, wenn die Anzeige der Taste für die kleine Tasse/große Tasse blau leuchtet.

*Einstellung für kleine Kaffeemenge: Halten Sie die Taste für kleine Tasse 5 Sekunden lang gedrückt, lassen Sie sie dann los, die Anzeige blinkt. Stellen Sie die richtige Kaffeemenge ein, drücken Sie die Taste für kleine Tasse, um den Kaffeeauslauf zu stoppen, und die Maschine speichert die aktuelle Kaffeemenge.

*Einstellung für große Kaffeemenge: Halten Sie die Taste für große Tassen 5 Sekunden lang gedrückt, lassen Sie sie dann los, die Anzeige blinkt. Stellen Sie die richtige Kaffeemenge ein, drücken Sie die Taste für große Tassen, um den Kaffeeauslauf zu stoppen, und die Maschine speichert die aktuelle Kaffeemenge.

2. Standby-Zustand: Drücken Sie gleichzeitig die große und die kleine Taste 3 Sekunden lang, um in den Standby-Modus zu wechseln. Beide Anzeigen erlöschen.

3. Das System setzt automatisch die Standardmenge an Kaffee zurück: Drücken Sie im Standby-Modus gleichzeitig die Taste für die große Tasse und die Taste für die kleine Tasse, bis die Anzeige der Taste für die große/kleine Tasse dreimal blinkt.

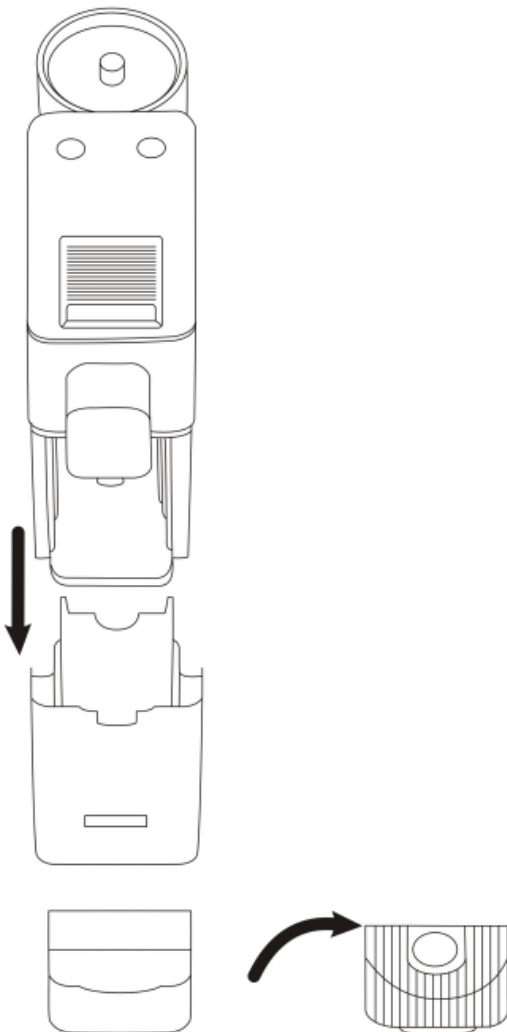
8. Einstellungen der Kaffeetemperatur

1. Passen Sie die Kaffeetemperatur an Ihre Gewohnheiten an. Es stehen 7 Temperatureinstellungen zur Verfügung: Standard, 4 aufsteigende und 2 absinkende. Die folgenden Funktionen können nur verwendet werden, wenn sich das Gerät im Standby-Modus befindet.

*Drücken Sie lange auf die Taste kleine Tasse, das rote Licht blinkt: zweimal Blinken: die Temperatur sinkt um eine Stufe; Drücken Sie zum zweiten Mal lange auf die Taste kleine Tasse: einmaliges Blinken und die Temperatur sinkt um zwei Stufen.

*Drücken Sie lange auf die Taste große Tasse, das rote Licht blinkt: einmaliges Blinken und die Temperatur steigt um eine Stufe; Drücken Sie zum zweiten Mal lange auf die Taste große Tasse: zweimaliges Blinken und die Temperatur steigt um zwei Stufen; Drücken Sie zum dritten Mal lange auf die Taste große Tasse: dreimaliges Blinken und die Temperatur steigt um drei Stufen; Drücken Sie zum dritten Mal lange auf die Taste große Tasse: dreimaliges Blinken und die Temperatur steigt um drei Stufen; Drücken Sie zum vierten Mal lange auf die Taste große Tasse: viermaliges Blinken und die Temperatur steigt um vier Stufen.

*Standby-Zustand (Gleichzeitiges Drücken der großen und der kleinen Taste für 3 Sekunden, um in den Standby-Modus zu wechseln. Beide Anzeigen erlöschen.): Drücken Sie die große und die kleine Taste gleichzeitig, bis sie dreimal blinken und das System die Temperatur automatisch auf die Standardeinstellung zurücksetzt.



Reinigung und Wartung:

1. Reinigung des Wasserbehälters: Nach dem Entfernen mit Wasser abspülen. Wird er durch das Abspülen nicht sauber, reinigen Sie ihn mit einem sauberen Baumwolltuch und spülen Sie ihn erneut mit Wasser ab.
2. Reinigung des Tropfwasserbehälters: Nach dem Entfernen mit Wasser abspülen. Ist er nicht sauber, reinigen Sie ihn mit einem sauberen Baumwolltuch und spülen Sie ihn erneut mit Wasser ab.
3. Aussehen der Maschine: Reinigen Sie das Äußere des Geräts immer mit einem weichen, leicht angefeuchteten Baumwolltuch. Halten Sie die Maschine sauber. Schalten Sie das Gerät während der Reinigung aus und ziehen Sie den Netzstecker, um die Sicherheit zu gewährleisten.
4. Es wird dringend empfohlen, die Ausgabeeinheit täglich wie folgt zu reinigen: Schließen Sie die Schiebeabdeckung, ohne dass sich die Kapsel darin befindet, stellen Sie eine Tasse auf die Tropfschale und lassen Sie das Wasser laufen, bis es ganz sauber ist.

Bitte beachten: Reinigen Sie das Gerät oder Teile davon nicht in der Spülmaschine.

Behebung kleiner Störungen:

Alle Anzeigen sind aus	Prüfen Sie, ob das Netzteil richtig angeschlossen ist, z. B. ob der Stecker richtig eingesteckt ist.
Es kommt kein Kaffee heraus	Kein Wasser im Tank? Füllen Sie Wasser ein und drücken Sie die Ausgabetaste erneut, um eine normale Wasserausgabe sicherzustellen. Die gebrauchte Kapsel ist in der Maschine, ersetzen Sie sie durch eine neue.
Die Kapsel fällt nach der Ausgabe nicht heraus	Zunächst muss die Schiebeabdeckung bis zum Endanschlag geöffnet sein. Die Schiebeabdeckung MUSS nach der Ausgabe SCHNELL geöffnet werden. Öffnen Sie die Schiebeabdeckung niemals langsam.
Wenn die Taste gedrückt wird, funktioniert das Gerät nicht	Die Schiebeabdeckung ist nicht vollständig geschlossen.
Der Kaffee ist nicht heiß genug	Bereiten Sie etwas heißes Wasser zu, um die Tasse zu erwärmen.
Die Schiebeabdeckung lässt sich nicht öffnen	Schalten Sie die Maschine aus, warten Sie, bis der Druck nachlässt, und öffnen Sie dann die Schiebeabdeckung.
Lautes Geräusch	Vergewissern Sie sich, dass der Tank mit Wasser gefüllt ist und dass er in der richtigen Position eingesetzt ist.
Die Kaffeemaschine schaltet sich automatisch aus	Um das Gerät zu schützen und Energie zu sparen, schaltet sich das Gerät nach 25 Minuten Inaktivität automatisch ab.
Alle Anzeigen blinken rot	Schalten Sie das Gerät für 1 Minute aus und dann wieder ein.



ماكينة قهوة إسبريسو حصرية
لكبسولات القهوة موكادور DIVA



دليل إرشادات الاستخدام

الموديل: SV826

MOKADOR
• 100 % STRAORDINARIO •

العربية

اقرأ هذه الإرشادات والتوجيهات وقواعد الأمان والسلامة بعناية وانتباه قبل البدء في استخدام ماكينة القهوة.

فهرس

45	إرشادات الأمان والسلامة
45	المواصفات التقنية
45	مقدمة مختصرة
46	1-1. تصميمات المنتج
46	2-1. المكونات
46	التركيب والتثبيت
46	دليل إرشادات التركيب
47	طريقة الاستخدام
47	1. استخدام خزان المياه
47	2. التسخين المسبق
47	3. إدخال كبسولة القهوة
48	4. مكان وضع الفنجان
48	5. سكب القهوة
48	6. أزرار التشغيل الانضغاطية
48	7. إعدادات ضبط كمية القهوة
49	8. إعدادات ضبط درجة حرارة القهوة
49	النظافة والصيانة
49	التنظيف اليومي والتنبيهات
50	حل الأعطال التشغيلية البسيطة

إرشادات الأمان والسلامة:

1. في حالة تضرر كابل توصيل التيار الكهربائي، يجب استبداله من قِبَل الشركة المصنِّعة أو أحد مراكز الصيانة والدعم الفني المعتمدة لتجنب التعرض لأي أخطار.
2. اقرأ هذه الإرشادات والتوجيهات بعناية وانتباه ثم احتفظ بها.
3. أبقِ الماكينة بعيدةً عن متناول الأطفال.
4. يجب أن يكون جهد التيار الكهربائي مطابقاً لمواصفات تشغيل الماكينة.
5. لا تستخدم كابلات تيار متضررة، وأبقِ الماكينة بعيدةً عن مصادر الحرارة والمواد القابلة للاشتعال.
6. لا تستخدم هذه الماكينة في الهواء الطلق ولا تغمسها في السوائل.
7. في حالة تضرر كابل توصيل التيار الكهربائي، استبدله بكابل آخر من قطع غيار أصلية فقط.
8. أطفئ الماكينة وافصلها عن شبكة الكهرباء قبل نقلها أو تحريكها.
9. احتفظ بعلبة التغذية الأصلي للماكينة لاستخدامها عند نقل الماكينة عند الحاجة بعد ذلك.
10. الاستخدام الصحيح للماكينة يطيل العمر التشغيلي الافتراضي لهذه الماكينة.
11. لا تفتح أجزاء الماكينة أثناء التشغيل.
12. في حالة حدوث عطل، اتصل بأحد مراكز الخدمة والصيانة المعتمدة.
13. هذه الماكينة غير مناسبة للاستخدام من قِبَل الأشخاص الذين يفتقرون إلى القدرة أو الخبرة على استعمالها دون إشراف.
14. هذه الماكينة مخصصة للاستخدام المنزلي أو ما يماثلها.
15. لا تسمح باستخدام هذه الماكينة من قِبَل أشخاص ذوي قدرات محدودة دون إشراف.
16. لا تدع الأطفال يلعبون أو يعبثون بهذه الماكينة.
17. استخدم فقط قوايس تأريض كهربائي مطابقة للمعايير والمواصفات الكهربائية الوطنية.
18. يمكن للأطفال الأكبر من سن 8 سنوات استخدام هذه الماكينة ولكن تحت الإشراف.
19. يمكن للأشخاص ذوي القدرات المحدودة استخدام هذه الماكينة إذا تم تدريبهم مسبقاً على ذلك.
20. لا يُسمح للأطفال باللعب بهذه الماكينة.
21. الغرض المحددة من استخدام هذه الماكينة: في المنازل أو ما يماثلها.
22. لا تغمس هذه الماكينة في أي سائل.
23. التخلص من الماكينة في نهاية عمرها التشغيلي بطريقة صحيحة: احرص على حماية البيئة! التزم بالقواعد والقوانين والتشريعات الخاصة بإعادة تدوير النفايات.

المواصفات التقنية:

اسم الموديل : SV826

الحجم والأبعاد : 359 (الطول) * 107 (العرض) * 242 (الارتفاع) ملم

الوزن: 2.75 كجم

مستوى ضغط المضخة: 19 بار

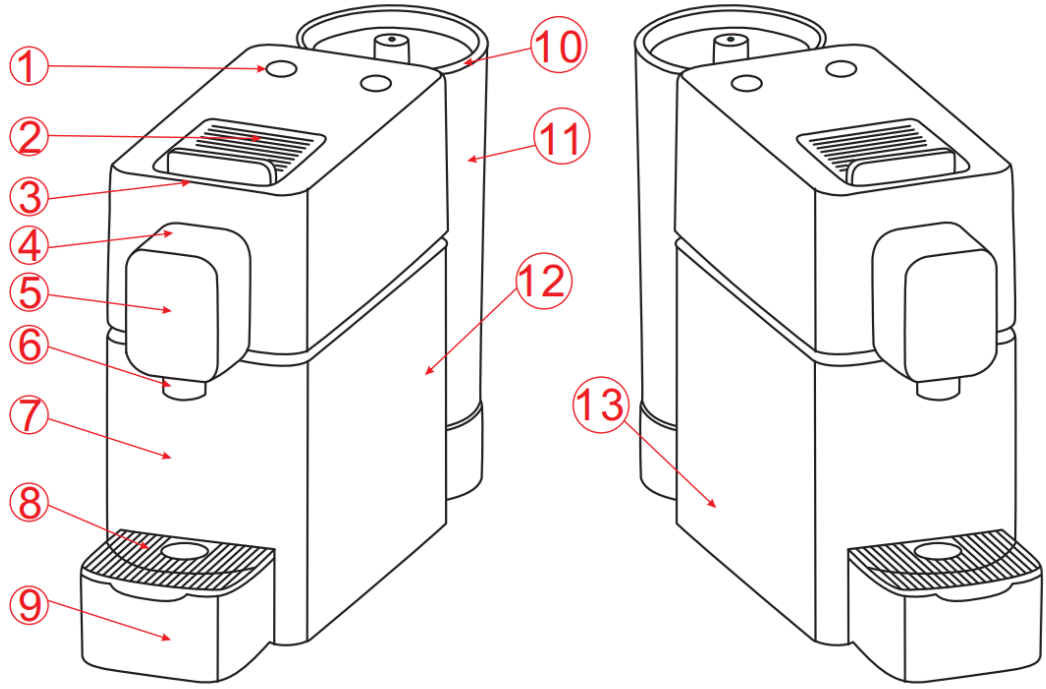
جهد التيار الكهربائي: 220-240 فولت

تردد التيار الكهربائي: 50/60 هرتز

القدرة الكهربائية : 1400 وات

مقدمة مختصرة:

1-1. تصميم المنتج:



2-1. المكونات:

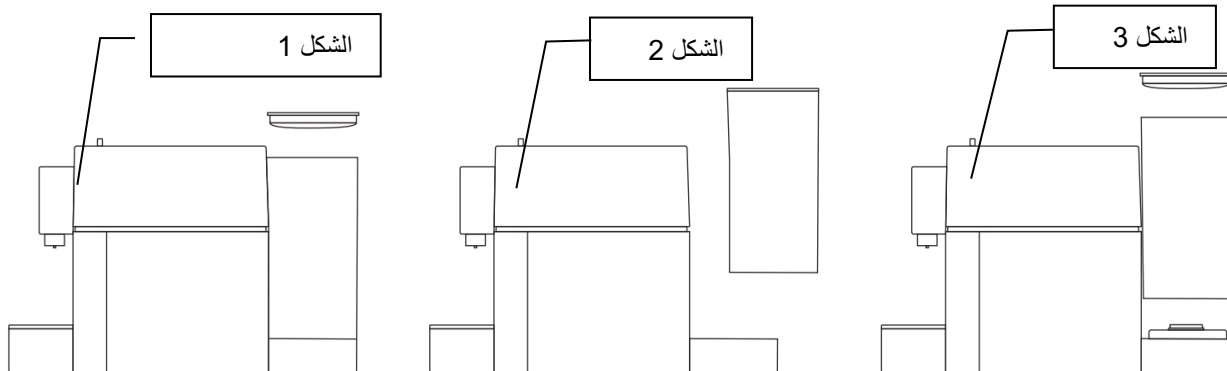
1. أزرار التشغيل الانضغاطية	8. شبكة حاوية تجميع القطرات المتساقطة
2. منفذ انزلاقي لإدخال الكبسولات	9. حاوية تجميع القطرات المتساقطة
3. غطاء علوي	10. غطاء خزان المياه
4. غطاء فوهة سكب القهوة	11. خزان المياه
5. لوحة ديكورية	12. لوحة جانبية يُمْنَى
6. غطاء مستجلب استخلاص القهوة	13. لوحة جانبية يُسْرَى
7. حاوية تجميع الكبسولات المستخدمة	

التركيب والتثبيت:

دليل إرشادات التركيب

1. قم بفك وإزالة مكونات التغليف وتحقق من عدم إصابة الماكينة بأي أضرار.
2. ضع الماكينة على سطح مستو بالقرب من مقبس تيار كهربائي.
3. قم بإزالة خزان المياه، واغسله ثم املاه بالماء المناسب (ماء ليس ساخناً، وليس ماء الصنبور).

طريقة الاستخدام:



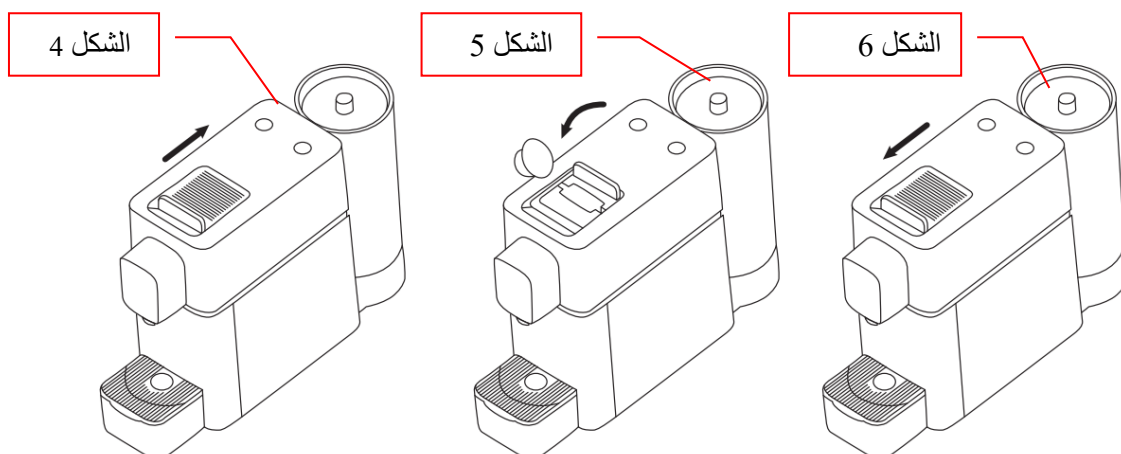
1. استخدام خزان المياه

1. قم بإزالة الغطاء (الشكل 1)
2. أخرج خزان المياه من الماكينة (الشكل 2)
3. استخدم الماء المناسب (لا تستخدم ماء ساخناً، أو ماء الصنبور أو أي سوائل أخرى)، ويجب ألا تتجاوز الكمية القصوى للماء موضع علامة MAX (الحد الأقصى) الموجودة على الخزان.
4. أعد خزان المياه إلى موضعه السابق.
5. أعد وضع غطاء خزان المياه على الخزان.

2. التسخين المسبق

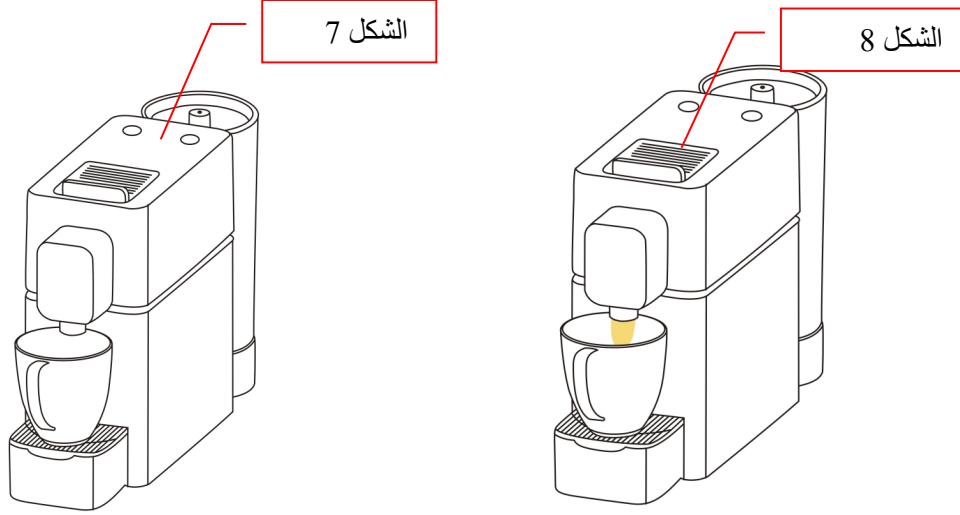
بعد إضافة الماء في الخزان، قم بتوصيل كابل التيار الكهربائي، ثم اضغط على أي زر وستبدأ الماكينة بالتسخين، وحينها سيومض الزر 2 باللون الأزرق وستستغرق عملية التسخين المسبق للماء حوالي دقيقة واحدة لإتمام التسخين، ثم سيضيئ هذا الزر باللون الأزرق، مما يشير إلى أن ماكينة القهوة أصبحت جاهزة لاستخدام.

3. إدخال كبسولة القهوة



1. افتح منفذ إدخال الكبسولات (الشكل 4)
2. أدخل الكبسولة (الشكل 5)
3. أغلق منفذ إدخال الكبسولات (الشكل 6)

4. إدخال كبسولة القهوة



* ضع فنجان قهوة في أسفل فوهة السكب (الشكل 7، 8).

5. سكب القهوة

* قم بإعداد الكمية المناسبة من القهوة حسب عاداتك. يمكن تقسيم كمية القهوة إلى فناجين كبيرة وفناجين صغيرة. (يمكن تقسيم مجموعة أزرار التشغيل إلى فناجين كبيرة وفناجين صغيرة)

6. أزرار التشغيل الانضغاطية



* زر الفنجان الصغير

* زر الفنجان الكبير

7. إعدادات ضبط كميات القهوة

1. اضبط كمية القهوة التي تسكبها الماكينة حسب عادات المستخدم. يمكن لماكينة القهوة ضبط كمية القهوة المسكوبة للفنجان الصغير والفنجان الكبير على التوالي. بعد دخول الماكينة في وضع سكب القهوة بعد تسخينها كهربائياً، يمكن تفعيل الوظائف التالية فقط عندما يضيء مؤشر زر الفنجان الصغير/الكبير باللون الأزرق.

* ضبط معدل تدفق القهوة في الفنجان الصغير: اضغط ضغطاً مطولاً على زر الفنجان الصغير لمدة 5 ثوانٍ، ثم اتركه وسيومض المؤشر، اضبط كمية القهوة الصحيحة، اضغط على زر الفنجان الصغير لإيقاف سكب القهوة وستحفظ الماكينة كمية القهوة الحالية في ذاكرة التخزين لديها.

* ضبط تدفق القهوة في الفنجان الكبير: اضغط ضغطاً مطولاً على زر الفنجان الكبير لمدة 5 ثوانٍ، ثم اتركه وسيومض المؤشر، اضبط كمية القهوة الصحيحة، اضغط على زر الفنجان الكبير لإيقاف سكب القهوة وستحفظ الماكينة كمية القهوة الحالية في ذاكرة التخزين لديها.

2. وضع الاستعداد: اضغط على الزرين الكبير والصغير في نفس الوقت لمدة 3 ثوانٍ للدخول في وضع الاستعداد (Standby) وسينطفئ كلا المؤشرين.

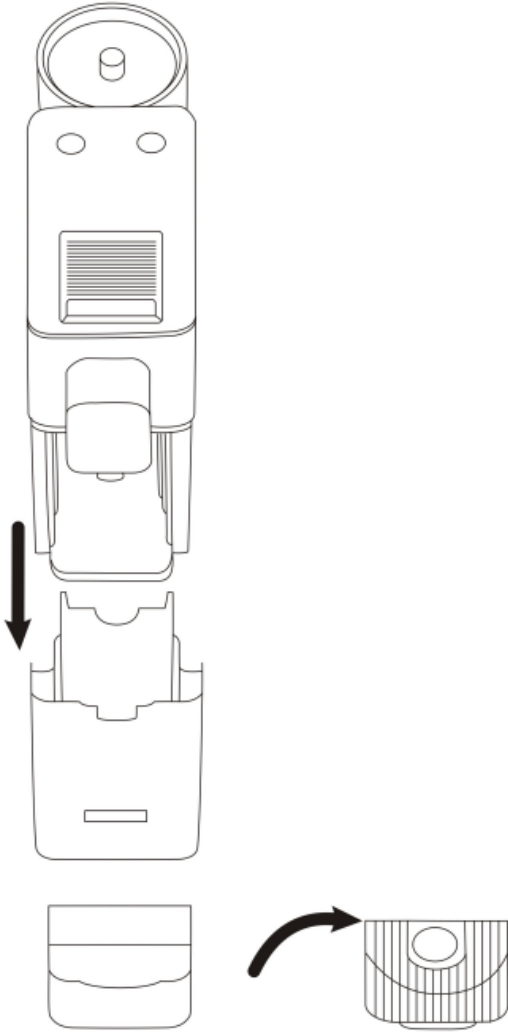
3. يستعيد نظام التشغيل الكمية الافتراضية للقهوة تلقائياً: في وضع الاستعداد، اضغط على زر الفنجان الكبير وزر الفنجان الصغير في نفس الوقت حتى يومض مؤشر زر الفنجان الكبير/الصغير ثلاث مرات.

8. إعدادات ضبط درجة حرارة القهوة

1. اضبط درجة حرارة القهوة حسب عاداتك. تتوفر 7 إعدادات لضبط درجة الحرارة: إعداد افتراضي، و 4 إعدادات لزيادة درجة الحرارة و 2 إعداد لخفض درجة الحرارة. يمكن استخدام الوظائف التالية فقط عندما تكون الماكينة في وضع الاستعداد.
- اضغط ضغطاً مطولاً على زر الفنجان الصغير، وعندها يومض مؤشر التنبيه الأحمر: عندما يومض مرتين اثنتين، فإن ذلك يعني أن درجة الحرارة تنخفض بمقدار مستوى واحد؛ اضغط ضغطاً مطولاً على زر الفنجان الصغير لمرة ثانية: سيومض المؤشر مرة واحدة وستنخفض درجة الحرارة بمقدار مستويين اثنتين.
- اضغط ضغطاً مطولاً على زر الفنجان الكبير، وعندها يومض مؤشر التنبيه الأحمر: عندما يومض لمرة واحدة، فإن ذلك يعني أن درجة الحرارة تزيد بمقدار مستوى واحد؛ اضغط ضغطاً مطولاً على زر الفنجان الكبير لمرة ثانية: سيومض المؤشر مرتين اثنتين وستزيد درجة الحرارة بمقدار مستويين اثنتين؛ اضغط ضغطاً مطولاً على زر الفنجان الكبير لمرة ثالثة: سيومض المؤشر 3 مرات ودرجة الحرارة ستزيد بمقدار ثلاثة مستويات؛ اضغط ضغطاً مطولاً على زر الفنجان الكبير لمرة رابعة: سيومض المؤشر 4 مرات ودرجة الحرارة ستزيد بمقدار أربعة مستويات.
- *حالة وضع الاستعداد "Standby" (اضغط على الزرين الكبير والصغير في نفس الوقت لمدة 3 ثوانٍ للدخول في وضع الاستعداد وسينطفئ كلا المؤشرين): اضغط على الزرين الكبير والصغير في نفس الوقت حتى يومض 3 مرات وعندها سيستعيد نظام التشغيل تلقائياً الإعداد الافتراضي لدرجة الحرارة.

النظافة والصيانة:

1. تنظيف خزان المياه: قم بإزالته بعد شطفه بالماء؛ إذا لم يكن الشطف كافياً لتنظيفه، فقم بتنظيفه بقطعة قماش قطنية نظيفة ثم اشطفه مرة أخرى بالماء.
2. تنظيف حاوية ماء تصريف الماكينة: بعد إزالة الحاوية، قم بشطفها بالماء. إذا لم يكن الشطف كافياً لتنظيفها، فقم بتنظيفها بقطعة قماش قطنية نظيفة ثم اشطفها مرة أخرى بالماء.
3. الأسطح الخارجية للماكينة: قم بتنظيف الأسطح الخارجية للماكينة دائماً بقطعة قماش قطنية ناعمة ورطبة قليلاً. حافظ على نظافة الماكينة. أطفئ الماكينة وافصل القابس عن شبكة التيار الكهربائي أثناء التنظيف، لضمان الأمان والسلامة.
4. يُنصح بشدة بتنظيف مجموعة السكب يوميًا كما يلي: أغلق منفذ إدخال الكبسولات دون أن تكون هناك كبسولة بداخله، ثم ضع فنجاناً على حاوية تجميع القطرات المتساقطة ثم اترك الماء يتدفق حتى يتم تنظيف مجموعة السكب تمامًا.



ملاحظة هامة: لا تغسل الماكينة ولا أي جزء من مكوناتها في غسالة الأطباق.

إصلاح الأعطال البسيطة:

جميع مؤشرات التنبيه مطفأة	تحقق من توصيل الطاقة الكهربائية للماكينة بشكل صحيح، على سبيل المثال تحقق أن القابس مُدخل بشكل صحيح في مقبس التيار الكهربائي.
لا تخرج قهوة من الماكينة	هل لا يوجد ماء في خزان المياه؟ املاً الخزان بالماء ثم اضغط على زر السكب مرة أخرى لضمان تدفق الماء بشكل طبيعي. الكبسولة المستخدمة لا تزال موجودة في الماكينة، استبدلها بأخرى جديدة.
الكبسولة لا تسقط في حاوية التجميع بعد سكب القهوة	أولاً، يجب فتح المنفذ الانزلاقي لإدخال الكبسولات حتى حاجز نهاية مسار تحريكه. يجب فتح المنفذ الانزلاقي بسرعة بعد السكب. لا تفتح المنفذ الانزلاقي ببطء أبداً.
عند الضغط على الزر، الماكينة لا تعمل	المنفذ الانزلاقي لإدخال الكبسولات غير مغلق بشكل كامل.
القهوة ليست ساخنة بما فيه الكفاية	استعمل ماءً ساخناً لتسخين الفنجان.
المنفذ الانزلاقي لإدخال الكبسولات لا يفتح	أطفئ الماكينة وانتظر حتى يتحرر الضغط، ثم افتح المنفذ الانزلاقي لإدخال الكبسولات.
يوجد صوت ضوضاء عالٍ	تأكد من وجود ماء في الخزان ومن أنه مثبت في الموضع الصحيح.
ماكينة القهوة تنطفئ تلقائياً	لحماية الماكينة وتوفير الطاقة، تنطفئ الماكينة تلقائياً بعد 25 دقيقة من عدم استعمالها.
جميع المؤشرات تومض باللون الأحمر	أطفئ الماكينة لمدة دقيقة واحدة، ثم أعد تشغيلها مرة أخرى.

